



**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 150-490, 350-580

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. június 5.

bb. 1. szeptember végére várható a viszonylag normál forgalmi rend a belvárosban - öt méter mélyen fektették a petőfi sándor utcában a gyűjtőcsatornát

i hbj/hné/gy/la

1969. június 5.

a petőfi sándor utcában pillanatnyilag egy körülbelül öt méter mély munkaárok húzódik, alaposan ducolva, nagy autódaruk emelik be a csatornaelemeket. a nagyközönség azonban most már kissé türelmetlenül kérdezi, meddig lesz még munkaterület a belváros egyik legforgalmasabb, s a váci utca mellett üzletileg legfontosabb utcája. az építkezés irányítói a következőkben tájékoztatták az mti munkatársát:

- a belvárosban, így a petőfi sándor utcában is, a köz-művek rekonstrukciója a vártnál is nehezebb, mert mint a petőfi sándor utcai víz-, gáz- és csatornahálózat átépítése során is kiderült, a régi térképek meglehetősen pontatlanok. olyan helyeken is találtak víz- és gázbekötéseket, ahol a térképek alapján nem számítottak rá. körülbelül öt méter mélyen kellett az új gyűjtőt is vezetni, hogy a szenny- és záporvizek gravitációs uton kerüljenek a főgyűjtőbe. háromszázhuszonkét méter hosszú, 40 centiméter széles és 60 centiméter magas tojássalvény-csatornát alakítanak ki a petőfi sándor utcában, körülbelül egymillió 600 ezer forintos költséggel. remélhető, hogy a csatornaépítést július elejére befejezik, utána birtokokba veszik az uttestet az utépitők, s ha minden jól halad, augusztus elején a forgalmat visszaterelhetik a petőfi sándor utcába. szeptember végéig átépítik az apáczai csere jános utcát, úgy hogy a viszonylagos normál forgalmi rend csak őszre várható, bár kisebb korlátozásokkal még később is számolni kell.

/mti/

dl

...

- 1 -

bb. 2. hétezer székert fastenek ujra a szegedi dóm téren

vid-fm/gy/La

1969. június 4.

Mint minden évben, az idén is alaposan átvizsgálták a szakemberek a szegedi szabadtéri játékok dóm téri nézőterét. a hatalmas vasszerkezetet ezúttal is statikailag rendben találták. a nézőtér fából készült padozatát azonban kicserélik, a munkások megkezdték a közönségnek helyet adó mintegy 7 000 szék felújítását is. szektoronként más-más színűre festik, majd lakkal vonják be az ülőhelyeket.

az idei nyári program kezdetéig több mint egymillió forintot költenek a 2 000 személyes ujszegedi szabadtéri színpad korszerűsítésére is. ezen a helyen a szakszervezeti együttesek országos néptánc fesztiválját, könnyűzenei műsorokat és filmvetítéseket is tartanak majd az ünnepi hetek időszakában./mti/

..

bb. 3. kossuth Lajos dedikált fényképe hatvanban

vid-fm/gy/La

1969. június 4.

különleges értékkel - kossuth Lajos eredeti, dedikált fényképpel - gazdagodott hatvan város nemrég megnyitott múzeuma. dokt. gyula muzeumlazgató gyűjtőmunkája közben bukkant a fényképre, amelyet kossuth Lajos halála előtt egy évvel, 1893-ban ajándékozott hock János egykori kossuth-párti országgyűlési képviselőnek, amikor Turinban meglátogatta őt. a szabadelvű politikus unokaöccse - aki családi örökségként őrizte a ritkaságszámba menő fényképet - most ezt a dokumentumot az új hatvani múzeumnak ajándékozta, ahol - számos értékes honortörténelmi ereklyét őriznek. a fénykép az idős kossuth Lajost elegáns öltözékben ábrázolja, alatta a következő szöveggel: „hock János országgyűlési képviselő urnak tisztelete, nagyrabecsülése jeléül kossuth Lajos./mti/

..

bb. 4. a kalevala bemutatója Julius - Kazimir Károly nyilatkozata

i fe/gk/zs/gy/La

1969. június 5.

a városligeti körszínházban Julius 4-én lesz a Kalevala színpadi adaptációjának bemutatója. Kazimir Károly rendező irányításával a művészek egyelőre a Thália színpadán próbálnak.

/folyt. köv./

ak

- 2 -

bb. 4. / a kalevala... 1. folyt./ gy

- a körszínház sajátos adottságai teszik alkalmassá, hogy izgalmas szellemi felfedezések alkotóműhelyévé válják és a világ-irodalom remekei vizuálisan is megjelenjenek a színpadon - mondta az mti munkatársának adott nyilatkozatában Kazimir Károly. - a körszínház műsorának eddigi fogadtatása -, hogy csak az „Isteni színjáték”, tavalyi bemutatójára utaljak - is bizonyítja: e nyári színház fontos kulturális missziót tölthet be és számíthat a közönség megértésére. a Kalevalát már Kosztolányi így ajánlotta: „iskolákban kellene olvasgatnunk és fejből tanulnunk verselt”, vagyis népkönyvvé kellene avatnunk ezt a remekművet. néprajzkutatóink, folkloristáink is sokat tettek a Kalevala megismertéséért, s Kodály is megzenésített belőle részleteket. mivel hiszek a színpad varázsában, remélem, hogy a közönség is a felfedezés örömeivel fogadja a Kalevalát, annál inkább, mivel sok benne a magyar- finn rokonvonal, hősei hasonlitanak a magyar népballadák alakjaira.

- a Kalevalát - ötven ének 32 ezer sorát - színpadra átdolgozni nehéz feladatot jelentett. egyedül Eino Leino próbálkozott meg hatvan évvel ezelőtti színpadra vitével, munkáját azonban nem kísérte siker. e feladattal én sem tudtam volna megbirkózni egyedül. két nagyszerű segítőtársam akadt: dr. Ortutay Gyula néprajzkutató akadémikus és képes Géza műfordító, aki épp most dolgozik a Kalevala új fordításán, mellem állt, biztatott s kivételes tudásával az ügy szolgálatába szegődött. Vikár Béla - akinek születése 110. évfordulóját a közelmúltban ünnepeltük - gazdag hagyatékat hagyott ránk a Kalevala magyar tolmácsolásával. ez a klasszikus hagyatéka Kalevala színpadi példányának alapja, képes Géza új fordításának részleteivel kiegészítve, amely jelentősen megkönnyíti a színpadi mondhatóságot. a darab zenéjét Blum Tamás szerezte, illetve állította össze, a díszleteket Rajkai György, a jelmezeket Láng Rudolf tervezi. az előadás két narrátora Keres Emil és Horváth Ferenc Lesz. Vajnemőjnent Bitskey Tibor, Ilmarinent Szirtes Ádám, Lemminkejnt Mécs Károly, Lohit Bánki Zsuzsa alakítja. a sokéves hagyományhoz híven több fiatal vidéki művész vendégszerepel a darabban, így a többi között Szilágyi Tibor, aki a jövő évadban a Thália színház tagja lesz, továbbá s. Tóth József, Bősze György, Bürös Gyöngyi, Csikos Gábor. szerephez jut a darabban Inke László, Drahot Andrea és Esztergályos Cecília is./mti/

ak

..

- 3 -

bb 6. áttelepítik a hódmezővásárhelyi népkertet

vid/kz/mén/um la

1969. június 5.

áttelepítik a hódmezővásárhelyiek évszázados, kedvelt kirándulóhelyét, a 14 hektáros, erdős, ligetes népkertet. nagy vendéglátó, fürdő- és sportkombinátot építenek a helyére. a munka megkezdődött, elsőként a már jelenleg is ott működő termál-strandürdőt bővítik az ötszörösére, mintegy 75.000 négyzetméteresre. az új hideg-és melegvízes medencéket, a napozókat a híres gyulai fürdőhöz hasonlóan alakítják ki a ligetes területen. ezenkívül tisztasági és gyógyfürdőt, fedettuszodát, lelátóval övezett nyitott versenyszodát létesítenek, majd később épül meg az összes létesítményt kiszolgáló vendéglátó-kombinát. a népkert korábbi szerepét a kertváros szomszédságában telepített kiserdő veszi majd át. /mti/

bb 7. elégedett-e körzeti orvosával? - közvéleménykutatás az 1. kerületi betegek között

1 gj/zs um la

1969. június 5.

elégedett-e körzeti orvosával? - ezt a kérdést tette fel az 1. kerületi tanács egészségügyi állandó bizottsága az elmúlt hetekben 7500 betegnek. a közvéleménykutatás egészségben megnyugtató eredményt hozott: a megkérdezettek 80 százaléka úgy nyilatkozott, hogy orvosához teljes bizalommal van, munkájával elégedett. a válaszadók 20 százaléka viszont szívesebben választana más orvost. az állandó bizottság az utóbbi 1500 paciens válaszait részletesen feldolgozta, elemezte. a nemleges választ adók tekintélyes hányada azzal magyarázta elégedetlenségét, hogy nincs ugyan különösebb panasa orvosa ellen, de ismert olyan orvost, aki iránt több bizalommal lenne. jónéhányan azért kérték „átigazolásukat”, más körzetbe, mert - megítélésük szerint - orvosuk a rendelési időből keveset szentel nekik, nem foglalkozik kellő alaposan panaszaikkal, betegségük tüneteivel. voltak, akik azt kifogásolták, hogy körzeti orvosuk nem azt a gyógyszert írta fel, amit ők szerettek volna. sokan azért tartoznának szívesebben más körzethez, mert orvosuk- véleményük szerint - túl szigorú, erélyes - főként ha a paciens nem tartja be a betegségével kapcsolatos diétát, vagy más előírást. /mti/

- 4 -

bb 5. lovas postakocsi-járat balatonfüred és nagyvázsony között

vid/fm/um la

1969. június 5.

a régi tervét valósítja meg a lovas-postakocsi-járat megszervezésével a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatala.

a romantikus járművet Londonból beszerzett tervek szerint építették meg. a 12 személyt befogadó batár a xviii. századbeli postakocsi mintájára készült. négy ló vontatja majd a kocsit, amelynek bakján díszgyenruhás hajtó régi postakocsi jelzi az indulás és az érkezés idejét. a lovaskocsi, mozgó-postaszolgálatot is ellát. különleges postabélyegzője a filatelisták érdeklődésére is számot tart.

a postakocsi előreláthatólag június közepén kezdi meg rendszeres járatait balatonfüred és a nagyvázsonyi lovasszálló között. a terv szerint naponta két járat közlekedik majd a tó-parti üdőlőtelep és a balatonfelvidéki idegenforgalmi központ között. /mti/

bb 8. a „muzsák hajléka”, lesz a hősök vára - kulturális centrummá fejlesztik a szigetvári zrinyi-várat

vid/fm/um la

1969. június 5.

szigetvár város tanácsa úgy határozott, hogy kulturális centrummá fejleszti történelmünk dicső helyét: az ősi zrinyi-várat. a helyreállított műemlék területén jelenleg csuápn egy muzeum működik. illetve egyes helyiségeit turistaszállónak rendezték be. a vár szép fekvése, történelmi levegője azonban valósággal kínálja a lehetőséget különböző kulturális, művészeti rendezvényekre, s ezt igényli a vár egyre növekvő - hazai és külföldi - idegenforgalma is. a tervek szerint tehát „a muzsák hajléka”, lesz a hősök vára.

az évszázados falak között ismét meghonosítják az udvari muzsikát. a hangversenyek színhelye is szülejmán szultánnak a vár közepén álló dzsámija lesz és az előadásokra külföldi művészeket is meghívják. az első zenei eseményre az idei nyáron kerül sor jugoszláv előadóművészek közreműködésével. a vár északnyugati részén - ahol zrinyi miklós és vitézei megütözték a törökkel - bástyaszínházat alakítanak ki. a színpadon - az eredeti bástyák és falak között - történelmi drámákat és operákat mutatnak be, többek között a horvát zrinyi-operát. felelevenítik a középkorban oly kedvelt vitézi játékokat is. a vár „bajvívó terén”, korhű jelmezekben és fegyverekkel zajlik majd le a gyalogos várjáték, amely kapcsolódni fog a dráva-menti napok nemzetközi rendezvényeihez.

a városi tanács azt is tervbe vette, hogy a vár területén nyáron zene-és képzőművészeti tábort szervez fiatalok számára, akik egy-egy alkotásukkal honorálják majd szigetvár vendégszeretétét, s a kiállított műveikből kiállítást rendeznek a várban. /mti/

- 5 -

bb 9. kétszáznegyvenhat alkotás a x. szegedi nyári tárlaton

vid/fm/um la

1969. június 5

Képzőművészeink nagy nyári seregszemléjére, a x. szegedi nyári tárlatra 434 művet küldtek be az alkotók. a zsüri döntése alapján 117 művész 246 alkotását fogadták el a kiállításra. a tárlat - amely augusztus 3-tól szeptember 14-ig lesz nyitva - tükrözi majd a magyar képzőművészeti törekvések tematikai, műfaji és stílári sokszínűségét.

döntés született arról is, hogy a szegedi ünnepi hetek másik jelentős képzőművészeti bemutatójaként a képcsarnok vállalat kárász utcai bemutató termében percz jános ötvö-művész és szabó erzsébet üvegművész munkáit állítják ki. /mti/

--

bb 10- becsapta a lakást keresőket- három évi szabadságvesztés

t bc/hén/um zs la

1969. június 5.

Lakást keresőket csapott be méészáros józsefné csonka ilona, 42 éves segédmunkás, aki másodállásban házfelügyelői teendőket is ellátott. a visszaélésekben segítségére volt ismerőse, horváth györgy, 42 éves budapesti segédmunkás. az asszony horváth útján elhíresztelte, hogy lakását pénzért átadja. ilyen ételmű ujsághirdetést is feladott. a jelentkezőkkel megegyezett, hogy nagyobb összeg befizetése ellenében bejelentkezhetnek lakásába, majd az véglegesen elfoglalhatják, mert - miként többeknek állította - öröklakást vásárol és odaköltözik. az ígéret teljesítését különböző okokra hivatkozva halogatta, a felvett pénzt pedig elköltötte. tíz személytől mintegy 200 000 forintot csalt ki így módon, ebből csaknem 40 000 forintot később sürgetésre visszafizetett, a többivel jelenleg is tartozik.

a központi kerületi bíróság folytatólagos csalásért méészáros józsefnét három évi, horváth györgyöt egy évi és tíz hónapi szabadságvesztésre ítélte, s kártérítésre is kötelezte őket. /mti/

--  
- 6 -

bb 11. külföldiek érdeklődése a füredi anna-bál iránt

vid/fm/um la

1969. június 5.

a nyári balatoni program kiemelkedő eseménye, a 144. balatonfüredi anna-bál iránt máris nagy az érdeklődés külföldön is. a július 26-án sorra kerülő bálra már több mint háromszáz jegyigénylő levelet kézbesítettek a rendezőséghez, a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatalához. az első jelentkezők azonban már tavaly elküldték leveleiket, hogy biztosítsák belépőjüket a bálra. különösen nagy számban érkeznek levelek az egyesült államokból és kanadából: többségükben magyar származású érdeklődők szeretnék első bálzó leányaikat magyarországi uttal és anna-báli élményt jutalmazni.

a bálon - amelyen az idén is a hagyományokhoz igazodik a program - a szépségkirálynőt eris aranyalmájával, szinaranyból készült emléktárggyal jutalmazzák meg. /mti/

--

bb 12. „vándorló bokrok,, - óriási szitakötő-rajok

vid/kz/um la

1969. június 5.

a dél-baranyai tenkes-hegy cserjés lejtőit az utóbbi napokban rendkívüli tömegben lepték el a szitakötők. valóságos természeti tömegnyek hat, amikor a zöldebb, csillagó szitakötő-rajok felkerekednek: mintha eleven bokrok vándorolnának a hegyoldalán. a napsütötte, szélvédett helyeken több ezer szitakötőt figyeltek meg, amint szemképrázató gyorsasággal és ügyességgel mozognak a levegőben. a táncoló szitakötők azonban könnyű zsákmányt kínálnak a tenkesi madaraknak, amelyek - mint mozgó éléskamrákat - követik a rajok vonulását. az ártalmatlan szitakötő-inváziót minden bizonnyal a mostani - az egész természet számára különösen kedvező - időjárás idézte elő. /mti/

--

- 7 -



bb. 13. szenzáció a sörgyártásban - elméleti és gyakorlati szak-  
emberek együttműködésének sikere

i tz/mm/gy/La

1969. június 5.

az elmúlt napokban a svájci interlaken-ben az european  
brewery convention nemzetközi söripari kongresszusán 81 kiemel-  
kedő sörszakértőnek kellett ítéletet mondania két „inkognitó-  
ban”, felszolgált sör minőségéről. mindkét vetélkedő magyar  
rocky cellar sör volt, de egyik hagyományos eljárással ké-  
szült, a másik egy új, még szabadalmazás alatt álló technológi-  
ával. a zsűri hosszas ízlelgetés után végül is 122:112  
arányban az utóbbi javára döntött a két sör között, amelyeknek  
összetételében egyébként a már korábbi vegyi elemzés semmifé-  
le különbséget nem talált.

ez az egész nemzetközi söriparban óriási konsternációt  
keltő esemény tulajdonképpen annak a „forradalomnak”, a be-  
vezetője volt, amely a magyar tudományos kutatók és ipari szak-  
emberek céltudatos közös munkája nyomán előreláthatólag előbb-  
utóbb gyökeresen meg fogja változtatni a sörgyártás sok évszáz-  
ada vagy talán évezrede lényegileg változatlan technológiáját.

az új eljárás a biokémiai kutatások egyik legfiatalabb  
területén, az enzim-kutatásban elért legújabb eredményekre  
épül. annak a meglehetősen hosszú folyamatnak ugyanis, amely-  
nek végtermékeként megjelenik a sör, első része az ugynevezett  
malátázás, aminek legfőbb célja a technológia második szakasza  
a sörfőzés - közben lejátszódó vegyi folyamatok nélkülözhetet-  
len katalízisának, bizonyos enzimeknek az előállítására. dr. holló  
jános egyetemi tanár, levelező tag és varga páli, az országos sör-  
ipari vállalat vezérigazgatója, valamint munkatársaik megtalál-  
ták a módot a malátázás során keletkező enzimek egy részének  
ma már készen kapható, mesterségesen előállított - „bioszinte-  
tikus” - enzimekkel való helyettesítésére.

az új technológia előnye, hogy vele nemcsak a malátázás sok  
nehéz fizikai munkával járó folyamatának nagy része takarítha-  
tó meg, hanem az eddig felhasznált maláta mennyiségének mintegy  
70 százaléka is más, olcsóbb anyagokkal és enzimekkel pótolható.  
ez pedig azt is jelenti, hogy például egymillió hektoliter kapa-  
citású sörgyár építésekor a hagyományos technológia mellett  
1 200 - 1 300 vagonos malátagyárat is kell létesíteni,  
az új technológiához viszont egy 600-700 vagonos gyár is ele-  
gendő. ehhez járul, hogy komlóból is jóval kevesebbre van szük-  
ség, mint eddig. igaz, a bioszintetikus enzimeket egyelőre kül-  
földről kell behozni, de már a magyar kísérleti enzim-gyártás-  
nak is vannak biztató eredményei.

/folyt. köv./  
8.50/gy  
84 Loh  
920 Dm

- 8 -

bb. 13. / szenzáció a sörgyártásban.... folyt./ gy

a magyar söripar az elmúlt hetekben itthon több mint 10 ezer  
hektoliter új eljárással készült sört hozott forgalomba, anélkül,  
hogy ezt a fogyasztók észrevették volna. legfeljebb azt tapasztal-  
hatták, hogy ez a sör hosszabb ideig tartható el és a habja  
is tovább marad meg. ebből azonban senki sem tudta kikövetkeztet-  
ni, hogy a régivel egyébként tökéletesen azonos minőségű, ízű és  
zamatú sör új eljárással készült. pedig az újfajta sörnek ezeket  
a kedvező tulajdonságait nemcsak a hazai ellenőrző kísérletekben  
állapították meg, hanem ugyanilyen eredményre vezettek rotter-  
damban a holland sör- és malátaipar nagy központi laboratóriumá-  
nak vizsgálatai is./mti/

..

bb. 14. üdülőttelep épül tiszafürednél

vid-kz/gy/La

1969. június 5.

a kiskörei vízlépcső leendő hatalmas víztározója akkora he-  
lyet foglal majd el, mint a balaton egyötöde. a százhusz négy-  
zetkilométer kiterjedésű mesterséges tó környéke kiváló lehető-  
séget kínál üdülőttelepek kialakítására, vízparti vikendházak é-  
pítésére, valamint vízisportolásra. a szép vízparti, természeti  
környezetet kiterjedt erdőtelepítésekkel, horgász tanyákkal tes-  
zik változatosabbá, az egyik üdülőtcentrum tiszafürednél lesz,  
ahol máris nagy az érdeklődés a telkek iránt. jelenleg több mint  
háromszáz egyéni igénylőt, egy ötszáz személyes vállalati üdü-  
lőt igénylőt és ehhez kapcsolódóan ötszáz vikendtelek kérelmet tar-  
tanak nyilvántartásba a tanácsnál. az üdülők, illetve a vikendházak  
építésének megkezdését egyelőre akadályozza a részletes terv  
hiánya, amely pontosan körvonalazná az üdülőttelep helyét. tisz-  
tázásra vár az a kérdés is, hogy országos, vagy helyi jellegű  
lesz-e a tiszamenti járási székhely vízparti „paradicsoma”,  
/mti/

..

bb. 15. rendelet a rovar- és rágcsálótirtó szerekről

i ms/gk/zs/gy/La

1969. június 5.

az egészségügyi miniszter szabályozta a rovar- és rágcsáló-  
irtó szerek forgalomba hozatalát és felhasználását. a rende-  
let kimondja, hogy az erősen mérgező szereket, amelyekből már  
egy gramm vagy ennél kisebb adag halálos lehet, valamint a mér-  
gező irtószereket csak gázmesteri képesítéssel ellátott szemé-  
lyek használhatják rovar- vagy rágcsálótirtásra.

/folyt. köv./  
8.55/gy  
900 Loh  
920 Dm

- 9 -

bb. 15. /rendelet.... 1. folyt./ gy

az irtást megfelelő védőfelszereléssel és az előírt elsősegély-felszerelést /ellenmérget/ készletben tartva úgy kell végrehajtani, hogy emberre vagy hasznos állományra veszélyt ne jelenthessen. az irtáskor figyelmeztető feliratot kell a helyszínen elhelyezni. élelmiszeripari, és kereskedelmi üzemekben, üzletekben, vendéglőkben, raktárakban, közétkeztetési helyeken szilárd vagy folyékony mérgező, illetve erősen mérgező irtószereket a gázmester is csak az illetékes állami közegészségügyi-járványügyi felügyelő engedélyével használhat fel irtásra.

a nem mérgező, de szakszerűtlen kezelés, felhasználás esetén veszélyt jelentő irtószereket csak zárt, eredeti csomagolásban szabad forgalomba hozni. ilyen szereket csak intézmények, vállalatok, gazdaságok, szövetkezetek vagy iparigazolvánnyal ellátott rovar-, vagy rágcsálóirtó kisiparosok vásárolhatnak az erre kijelölt kereskedelmi vállalatoktól, üzletektől.

a rendelet értelmében az irtószerek forgalomba hozatalát az egészségügyi miniszter az országos közegészségügyi intézet szakvéleménye alapján engedélyezi. a kérelmet az intézethez kell benyújtani. nem engedélyezett irtószert csak tudományos kutató intézetek, közegészségügyi intézetek és minőségvizsgáló intézetek, valamint a köjál-ok szerezhetnek be és használhatnak fel kísérleti célra./mti/

bb. 16. angol gabonaszárító licencet vásárolt az élgép

i kf/kf/gy/la

1969. június 5.

az élelmiszeripari gépgyár és szerelő vállalat megbízásából a komplex külkereskedelmi vállalat a napokban szerződést kötött az angol colman céggel. a megállapodás értelmében az élgép megvásárolta a világszinten álló colman típusu gabonaszárító berendezés gyártási - s szocialista országokba a kizárólagos exportálási - jogát.

/folyt. köv./

9.05/gy

- 10 -

gls  
gfoDm

bb. 16. / angol gabonaszárító.... folyt./ gy

a tíz évre szóló szerződés értelmében az élgép már júliusban megkapja az óránként 10 tonna teljesítményű berendezés gyártási dokumentációit, a szerszámok rajzait - egyben kifizeti a licenc összeg felét - s magyar szakemberek, műszaki, fizikai dolgozók az angol gyárban tanulják a berendezés gyártásával kapcsolatos tudnivalókat. a gyártási eljárásért fizetendő összeg másik felét évi 100 berendezés után megszabott díjjal törleszti az élgép. a gyártási dokumentáció alapján a vállalat szombathegyi gyáregysége még az idén elkészíti a berendezés próbasorozatát, jövőre pedig megkezdí a sorozatgyártást. a szerződés arról is szól, hogy ha időközben külföldi igény jelentkezik a berendezésre addig, amíg a vállalat nem exportképes, úgy az eredeti angol szárítót exportálják, s ezért a colman cég jutalékot kap. a szerződésben meghatározott sorozatnagyságot a hazai igény meghaladja, ezenkívül többszáz berendezés exportjára is számít a vállalat.

a licenc vásárlás, s nyomában a korszerű berendezés gyártása kiigérsziti, teljessé teszi a gabonafélék betakarításának gépesítési programját, s kedvező az élgép gyártmány- és szakmunkás összetételére is./mti/

bb. 17. modern üdülőházakkal gazdagodik a balaton partja

vid-fm/gy/la

1969. június 5.

a balaton partján évek óta nem tapasztalat arányban fejlesztik a szak szervezeti üdülők hálózatát. a napokban adták át siófokon a szot-csepet üdülőttelep első, 300 ágyas egységét. újabb négyemeletes épülettel további 300 személynek teremtenek itt üdülési lehetőséget, míg a harmadik ütemben összesen 1 500 személyessé fejlesztik az üdülőt. a programnak megfelelően máris elkészült az 1 500 adagos konyha és étterem.

a siófoki „szűst parton,, a tó partszegélyének néhány évvel ezelőtti feltöltött területén a vállalatok, intézmények és a szot a nagy üdülőházak sorát építi fel. ezen a partmenti területen 1 500 adagos konyha építésével kezdődött meg a következő öt éves tervbe nyúló építési program. elkészültek a tervei két, egyenként 300 ágyas üdülőháznak, amelyek mellett 10 emeletes üdülőszálló is épül.

/folyt. köv./

9.10/gy

- 11 -

gls  
gfoDm

bb. 17. / modern üdülőházakkal.... folyt./ gy

Balatonföldváron rövidesen elkészül és a főszezonban megnyitlik az új 120 személyes partmenti üdülőház. az idén elkészül balatonszéplakon a szot „viola” üdülőháza is, amelyben egyszerre 100 személy kaphat helyet. Balatonlellén is megkezdődött egy 100 ágyas üdülőház alapozása. 1970-re tervezik fonyódon az 500 személyes gyermeküdülő átadását, amelynek ugyan-csak megkezdődött az alapozása.

A leglátványosabb épülettel Hévíz gazdagodik, ahol 55 millió forintos költséggel 14 emeletes üdülőszálló építését kezdték meg. a 412 ágyas üdülőszálló építésének befejezését 1971-re iránnyozták elő. ehhez az épülethez folyosóval csatlakozik majd a jelenlegi posta helyén egy újabb - 200 személynek helyet adó - üdülőház is. Hévízen, a nyáron 22 millió forintos beruházással megkezdik még egy nyolcszintes, 315 ágyas üdülőszálló építését is./mti/

bb. 18. csaknem 64 000 fiatal tesz szakmunkás vizsgát

1 sb/tm/gy/La

1969. június 5.

A szakmunkásképző iskolák is befejezik e héten a tanítást, s mintegy 200 000 első-, másod- és harmadéves tanuló tesz osztályvizsgát. a fiatalok nagy része néhány nap múlva megkezdí nyári szabadságát, de az utolsó évesek még nem pihenhetnek, mert június 15-től kerül sor a tanulás nagy próbatételére, a szakmunkás vizsgára. csaknem 64 000 fiatalnak kell számot adnia tanulmányairól a szakmunkásvizsgákon.

A sikeres vizsgák után a gyárakban és építkezéseken többek között 9 000 lakatos, 4 500 forgácsoló, 4 000 villanyszerelő, 4 000 kőműves és több mint 2 000 víz-, gáz- és fűtész szerelő szakember jelentkezik munkára. a kereskedelmi üzlethálózat csaknem 4 000, a textilipari üzemek 3 500 és a ruházati ipar mintegy 2 000 fiatal szakmunkásné elhelyezkedési kérelmét várhatja. a mezőgazdaság 5 500 fiatal szakmunkást kap. a gép- és szerelőipar, valamint az építőipari is jónéhány ezerrel több ifjú szakembert venne fel, mint amennyi most végez az iskolákban. a szolgáltató ágazat fodrász, női szabó és más divatos szakmáiban ezúttal sincs nagy kínálat állásokban, nem annyira könnyű, szinte automatikus az elhelyezkedés, mint a vasas üzemekben és az építkezéseken. az előzetes felmérések szerint azonban a felkapott szakmákban is legfeljebb átmeneti nehezséggel lehet számolni, s végeredményben valamennyi szakmában elegendő szabad munkahely várja a legifjabb szakmunkásokat./mti/

9.25/gy

- 12 -

*gso*  
*gso-Dm*

bb 19. kedvezően változtak a nemzetségi élet- és munkakörülményei

vid/fm bh La

1969. június 5.

Kedvezően változtak a szombathelyi járásbeli tíz nemzeti-ségi község lakosságának élet- és munkakörülményei. az utóbbi egy-két évben ezekből a falvakból is megszűnt az elvándorlás. a foglalkoztatási gondok megszüntetése, a jövedelem növelése érdekében például a felsőcsatári tsz átvette a talkumbányától a kőbányát. fűztelepet létesítettek a nardafelsőcsatár közötti völgykötőben. a vaskeresztesi és a toronyi tsz közös gépjavitó üzemét hozott létre.

Jövőre valamennyi nemzetiségi községben befejezik a járda építését, új iskolát és politechnikai műhelyt létesítenek felsőcsatáron és horvátzsidányban. ugyancsak felsőcsatáron új körzeti orvosi rendelőt és lakást létesítettek. horvátzsidányban gyűmölcsfát építenek, korszerűsítik a szeszfőzdét s átadták az új bisztrót. peresznyén rövidesen elkészül a klub, az orvosi rendelő és a tanócsaháza.

A hatezer nemzetiségi lakosnak tizenkét millió forintot meghaladó takarékbetétje van./mti/

bb 20. a mahart közli,

1 bh -cz

1969. június 5.

Hogy június 7.-én, szombaton a budapestről esztergomba 15 órakor induló sírály szárnyashajó menetrendszerinti járata technikai okok miatt elmarad./mti/

bb 21. új magyar eredmények a fogaskerékgyártásban

t sl/j je bh -cz

1969. június 5.

A gépipari tudományos egyesületben csütörtök délelőtti sajtótájékoztatót tartottak abból az alkalmából, hogy június 11-13. között rendezik budapestben a második fogaskerék-konferenciát.

/folyt. köv./

- 13 -

10.42 bh

1041 Jel

1150 Dm

bb 21. / új magyar eredmények... 1. folyt./ bh

a tanácskozást igen nagy érdeklődés előzi meg, mert a fogaskerékgyártás új irányai nagy mértékben segítik a szerszámgépgyártás, a járműgyártás és egyéb ágazatok fejlesztését. megvitatnak különféle konstrukciós kérdéseket, tárgyalnak a gyártás gazdaságosságáról. magyar szakemberek például beszámolnak arról az új, ugynevezett tükrösítő eljárásokról, amelynek segítségével a fogaskerék felületét háromtizedred milliméteres pontossággal, tehát gyakorlatilag egészen simára lehet kiképezni. ez a gépek működését pontosabbá és szinte teljesen zajtalaná teszi.

a konferencián több mint 50 hazai és külföldi szakember tart előadást, a körülbelül 100 külföldi vendég - közöttük japán szakemberek - részvételére számítanak./mti/

bb 22. pécsét tartják jubiláris vándorgyűlésüket a magyar fogorvosok

vid/káz bh -cz

1969. június 5.

pécsét tanácskoznak a magyar fogászati tudomány jeles művelője; itt tartják az árkövy józsefről elnevezett fogorvosi vándorgyűlés jubiláris - sorrendben immár a tizedik - ülését. a két évenként megrendezésre kerülő vándorgyűléseknek az a céljuk, hogy összegezzék a stomatológiai kutatások eddigi eredményeit és meghatározzák a soronlévő tudományos feladatokat. a három napos pécsi ülészakon kerekén ötven előadás hangzik el, amelynek központi témája a fogszuvasodás és a fogbomlás okainak kutatása, s e betegségek megelőzésének módjai.

a jubiláris vándorgyűlés részvevői csütörtökön a pécsi orvostudományi egyetem új klinikai tömbjének előadótermében kezdtek meg a tanácskozásukat. dr. sugár lászló, a magyar fogorvosok egyesületének főtitkára nyitotta meg a vándorgyűlést, majd babics antal akadémikus, kossuth-díjas egyetemi tanár, az orvosegészségügyi szakszervezet elnöke köszöntötte a vándorgyűlést, s méltatta árkövy józsefnek, a magyar fogászati tudomány megteremtőjének, az első hazai nyilvános foggyógyító intézet - a mai budapesti stomatológiai klinika elődje - megalapítójának érdemeit.

/folyt. köv./

12.00 bh

*R. S. W.*

- 14 -

bb 22. /pécsét tartják... 1. folyt./ bh

a vándorgyűlés himnusi aktusa volt az első tiszteletbeli tag - dr. p.o. pedersen dán professzor - felvétele a magyar fogorvosok egyesületébe. pedersen professzor a koppenhágai orvostudományi egyetem fogorvosi fakultásának rektora, a nemzetközi fogorvosszövetség elnökségének tagja, aki e minőségében sokat tett a magyar stomatológusok nemzetközi kapcsolatainak megteremtéséért. a tiszteletbeli tagságról szóló oklevelet a magyar orvosok tudományos egyesületeinek szövetsége nevében dr. berényi béla főtitkár-helyettes nyújtotta át a dán tudósnak.

az egészségügyi minisztérium orvosi műszerügyi intézete a vándorgyűlés alkalmából bemutatót rendezett a klinika épületében a legújabb, legkorszerűbb fogorvosi készülékekből és műszerekből. a kiállítás legérdekesebb darabját, egy mozgó-autóbuszban berendezett, különösen felszerelt fogászati rendelőt a csehszlovák chirana-cég mutatta be. /mti/

bb 23. a duna és a „mohácsi vész”, a svéd televízió dokumentumfilmjén

vid/kz bh -cz

1969. június 5.

a svéd televízió megbízásából színes film készült európa „nagy öregje”, -ról: a dunáról. a dokumentumfilmet egy stockholmi házaspár - peter nestler filmrendező és magyar származású felesége: zsóka nestler - forgatja. az anyanyelvén kitűnően beszélő kedves, csinos fiatalasszony nemcsak a filmzésben segít a férjének, hanem a tolmács tisztét is betölti. a film címe: felfelé a dunán ennek megfelelően a forgatást is a magyar duna-szakasz legdélibb pontján - a történelmi nevezetességű mohácson - kezdték el. a film mohácsi „főszereplői”, - gyerekek, kiss béla tanár és tanítványai. a rendező elképzelése alapján ugyanis a filmet egy iskolai tanórával indították, amelynek a tárgya az 1526-os mohácsi vész volt és ebből bontakoztatta ki peter nestler a további képsorokat: a városról és környékéről. a park utcai általános iskolában történt forgatás során máté zoli ötödik osztályos tanuló, az uttórd honismereti szakkör egyik tagja „mondta filmre”, a végzetes csatavesztés és ii. lajos király halálának történelmét. majd a gyerekek a duna-menti népdalokat adták elő, amelyek ugyan-csak celluloid-szalagra kerültek. a nestler-házaspár a „vész”, színhelyén, az 1959-ben feltárt tömegsíroknál folytatta a filmzést, az „alkalmi stáb”, - kiss béla és máté zoli - közreműködésével. / folyt. köv./

12.30 bh

*R. S. W.*  
*12.00. Om*

- 15 -

bb 23. / a duna és a ... 1. folyt./ bh

felfelé a dunán: a svéd filmesek a következő forgatási helyül dunaszekcsőt választották, a római kori lugiot, amely a pannoniát és barbaricum-ot elválasztó limes fontos őrállomása volt. peter és zsóka nestler itt a duna-mente római emlékeit, egyebek között a contra florentiam erőd romjait örökítették meg./mti/

--

bb 24. nemzetközi tudományos ülészek ázsia művészetéről

t ol/mm zs bh -cz

1969. június 5.

a hopp ferenc kelet-ázsiai művészeti múzeum fennállásának 50. évfordulója alkalmából június 10-14 között nemzetközi tudományos ülészeket rendeznek budapestben. az ülészek programjáról dr. horváth tiber, az intézmény igazgatója csütörtökön az iparművészeti múzeumban tájékoztatta a sajtó képviselőit.

az ülészek - amelynek ünnepélyes megnyitóját az iparművészeti múzeum dísztermében tartják - része annak a jubileumi eseménysorozatnak, amely a tanácsköztársaság által alapított intézmény legszebb műkincseinek április 22-én megnyitott kiállításával vette kezdetét. a tudományos ülészekon ázsia művészetének nemzetközileg elismert szakemberei adnak egymásnak találkozót, előadásokon ismertetik az ázsia művészetével foglalkozó gyűjtemények helyzetét. a résztvevők a szakmai megbeszéléseken túl megtekintik a kelet-ázsiai múzeum, valamint az iparművészeti múzeum kiállítását, s azt a bemutatót, amelyet a magyar föld régészeti emlékeiből ez alkalomból rendeznek az iparművészeti múzeumban. ezt követően székesfehérvár, veszprém és tihany múzeumaiival ismerkednek meg./mti/

--

bb 25. a somogy megyei tanács ülése

vid/kz/mné bh -cz

1969. június 5.

somogy megye gazdasági élete, lakosságának életszínvonala 1968-ban a harmadik öt éves tervben meghatározott céloknak megfelelően alakult, sőt egyes területeken - a termelés és a jövedelmezőség növekedését, továbbá a foglalkoztatás javítását tekintve - túl is szárnyalták a terv előírásait - állapították meg a megyei tanács csütörtökön kaposváron megtartott ülésén. /folyt. köv./

- 16 -

12.57 bh

15<sup>10</sup>no

14<sup>00</sup>-Dm

bb 25. / a somogy megyei .... 1. folyt./ bh

egyidejűleg azonban rámutattak arra is, hogy a munka termelékenysége és egyes vállalatok pénzügyi helyzete, továbbá az átlagkeresetek nem érték el a kívánt színvonalat. a megye szocialista iparának termelése tavaly - az 1967 évihez viszonyítva - 8 százalékkal nőtt, a termelékenység alakulása azonban az országos átlagnál is kedvezőtlenebb képet mutat. csökkent az egy foglalkoztatottra jutó termelés értéke, az állami vállalatok és a kisipari szervezetek mintegy félmilliárd forint nyereségének jelentős része az állami ártámogatásokból származott./mti/

--

bb 26. megrendelés az utolsó illanban - tovább termel a hidasi brikettgyár

vid-kz/mné bh -cz

1969. június 5.

váratlanul elmaradt a hidasi brikettgyár gyűrtörőkre tervezett „kapuzárása”, az üzemet, amelyet a mecseki szénbányák gazdaságossági megfontolások miatt a budapesti vegyiműveknek akarta átadni, abelkereskedelem egy váratlan 100 000 tonnás „postamegrendelése”, mentette meg a bezárástól. a brikett ára az év elején csökkent, s ennek hatására megnövekedett a kereslet a mecseki brikett iránt, a lakosság igénye, illetve a megrendelés azonban módosította a korábbi terveket: az év végéig tovább termel a hidasi brikettgyár és a tervezett átadást 1970 elejére halasztották./mti/

--

bb 27. magyar ipar ujdonsága: nagyteljesítményű törömmű visontán

vid-kz/mné bh -cz

1969. június 5.

a visontai thorez külféjtéses bányázásban végrehajtott gyakorlati próbán is sikerrel szerepelt a mátraaljai szénbányák vállalat szerelő üzemében készült törömmű, a gépóriás, amelyet június 9-én véglegesen üzembe állítanak visontán a magyar ipar ujdonságai közé tartozik. Európában ezidőszáig még csak Angliában és Franciaországban gyártanak hasonló méretű bányagépeket. a 400 kilowattos villanymotorral működtetett berendezés naponta 300 vagon szén feldolgozására képes. a gágarin hőerőmű számára adagolja majd megfelelő darabolásban a visontai lignitet./mti/

--

13.00 bh

15<sup>10</sup>no

14<sup>00</sup>-Dm

- 17 -

bb 28. magyar hajók a göteborgi kiállításon

i sl/tm je bh -cz

1969. június 5.

a magyar hajó- és darugyár az idén első ízben részt vesz a göteborgi hajókiállításon, amely 12ország 119 kiállítójának közreműködésével csütörtökön nyílt meg. a tengeri szállítás eszközeit és hajófelszereléseket bemutató kiállításon a magyar gyár folyami hajókat, uszódarukat, konténereket, vízibuszokat, portáldarukat természetben, illetve makettek formájában mutat be.

mivel a skandináv országok a magyar hajók számára immár hagyományos piacnak számítanak, a vállalat a magyar kiállítás sikerére számít. a magyar hajó- és darugyár pavilonja és termékei iránt már a nyitó napon nagy volt az érdeklődés./mti/

bb 29. növényvédelmi tanácskozás kaposvárott

vid-kz/mné bh -cz

1969. június 5.

növényvédelmi tanácskozás volt csütörtökön kaposvárott somogy megye mezőgazdasági szakembereinek részvételével. mint a tanácskozáson többek között rámutattak a megyében 15 évvel ezelőtt még csak alig 30 000 holdra terjedt ki a szervezett növényvédelem, 1968-ban viszont már több mint félmillió holdra. a felhasznált kémiai anyagok értéke csak az utóbbi három évben 40 millió forintról 53 millió forintra emelkedett. megbízható számítások szerint ez a hatalmas összeg kitűnően kamatozott. minden egyes növényvédelembe fektetett forint még ugyan abban az évben öt forint körüli összegben térült vissza. a védelem hatékonyságát rontja azonban, hogy még mindig kevés a megyében a megfelelő képzettségű növényvédelmi szakember. biztonsági szempontokból bírálták a tanácskozáson azt, hogy a megye mezőgazdasági üzemeiben lévő ugynevezett mérgekamrák csaknem 50 százaléka nem felel meg az előírásoknak./mti/

-.ö

- 18 -

12.16 bh

*13.20*  
*11.0. Dm*

bb 30. időjárásjelentés

gk bh -cz

1969. június 5.

a meteorológiai intézet jelenti 1969 június 5-én, csütörtökön 13 órakor:

főként nyugaton eső

a bécs - varsó - riga vonal mentén egy kelet felé lassan mozgó időjárási frontzóna alakult ki az elmúlt napok folyamán. ettől nyugatra a hőmérséklet az utóbbi évek átlagánál 10 fokkal alacsonyabb. ezzel egyidőben a földközi-tenger északnyugati medencéjében franciaország felől hideg levegő áramlik, amely az előtte fekvő meleg levegőt délkelet, kelet felé mozgatja. a balkán-félsziget északi és a szovjetunió európa i területén is hűvös az idő, így az évszaknak megfelelő vagy azt néhány fokkal meghaladó hőmérséklet Európában csak délen van.

hazánkban szerdán változóan felhős volt az ég. nyugaton csak 1-4, máshol 7-12 órán át sütött a nap. elsősorban a dunántúlon sokfelé esett az eső, néhány helyen zivatar is volt. a lehullott csapadék mennyisége általában 16 milliméter alatt maradt, körörmenden 19, zalaövről 31, zalaegerszegen 33 millimétert mértek. a hőmérséklet napközben az erősen felhős, esős helyeken csak 17-20, máshol 20-24 fokig emelkedett.

ma hajnalban a nyugati megyékben és északkeleten 7-10, az ország többi részén 10-16 fokig hűlt le a levegő. déli felől nyugaton borult idő volt, többfelé esett az eső. a hőmérséklet 11 órára csak 9-15 fokig emelkedett. máshol változóan felhős volt az ég és 11 órakor 17-20 fokot mértek.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 17,6 fok volt, 1,9 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor a hőmérséklet budapesten 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, alig változik.

a balaton vízének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 18 fok volt.

várható időjárás péntek estig: nyugaton erősen, keleten változóan felhős idő. többfelé, elsősorban nyugaton eső, néhány helyen zivatar, mérsékelt, időnként élénk keleti, északkeleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken nyugaton 16-20, keleten 20-24 fok között.

a duna vízállása budapestnél 230 centiméter./mti/

13.20 bh

- 19 -

*13.20*  
*11.0. Dm*

bb 31. új szennyvízderítő épül komlón

vid/kz bh -oz

1969. június 5.

komlón 36 millió forint költséggel új szennyvízderítő épül. a régit, amit a városépítés kezdetén készítettek, „kínötte”, a település berendezései elavultak, nem felelnek meg a közegészségügyi követelményeknek, a kivitelezésre a tanács és a totna megyei építőipari vállalat megkötötte a szerződést. e szerint még az idén 4 millió forint értékű munkát végeznek. a befejezést 1971-re ütemezték. az új szennyvízderítőt komló távlati fejlesztési tervével összhangban, 45 000 lakosú városra méretezték, tehát hosszú időre kielégíti majd a jelenleg harmincezer telkes bányaváros igényeit./mti/

bb 32. regenerálják a gépkocsik „fürdővizét”

vid/kz bh -oz

1969. június 5.

hónapokig ugyanazzal a vízzel többszáz autóbust, és tehergépkocsit „fürdethetnek”, a 18-as aköv tatabányai telepén anélkül, hogy a víz elszennyeződne. a vállalat a tatabányai szénbányáktól egy különleges, nagyteljesítményű víztisztító berendezést vásárolt és helyezte üzembe. a mozdó után az olajos, sáros vizet a szűrő rendszerbe vezetik, amely rövid idő alatt tökéletesen megtisztul. így hosszú ideig lényegében ugyanazt a vizet használják fel, a tisztítással járó veszteség ugyanis mindössze husz százalék, a mintegy félmillió forintos beruházással üzembenhelyzeti víztisztítóára rövid idő alatt megtérül. eddig ugyanis a város ivóvíz hálózatából havonta 4 000 köbméter vizet vásároltak a kocsik mosásához. az új típusú tisztító berendezés alkalmazásával ennek 80 százalékát megtakarítják.

ugyancsak a tatabányai szénbányák egy másik találmányának alkalmazásával a szennyvíz tisztításakor visszamaradt iszap ülepítését és elszállítását is megoldják. szerelik már azt a ciklon-rendszerű iszapkezelő berendezést, amelynek segítségével a nagymennyiségű olajos iszapot minden fizikai munka nélkül elszállíthatják az akövtelepéről./mti/

- 20 -

13.30

13.30  
H. D.

bb 33. befejeződött a nemzetközi korrózióvédelmi tanácskozás és bemutató

vid/kz bh -oz

1969. június 5.

csütörtökön befejeződött a vépi mezőgazdasági gépész-képző szakiskolában megrendezett három napos nemzetközi korrózióvédelmi tanácskozás és bemutató. a kilenc hazai és hat külföldi intézmény és vállalat részvételével tartott eseményen a szakemberek főként a mezőgazdasági gépek korrózióvédelméről tanácskoztak, megállapították: világszerte óriási károkat okoz a rozsdá, a szabadban dolgozó és sok esetben nem megfelelően tárolt mezőgazdasági gépekben. csak rendelkezéssel és intézkedésekkel nem lehet előbbre jutni a védelemben; a közvéleményben, elsősorban a mezőgazdaságba dolgozó és azzal kapcsolatban álló emberek tudatában kell kialakítani a korrózióvédelem óriási gazdasági jelentőségét. a záró napon a nehézipari kutató intézet, a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság, a finomvegyszert készítő ktsz, az olasz empis, az osztrák integralchemie és a zenit cég tartott tájékoztatót és bemutatót./mti/

bb 34. mezőgazdasági nap mosonmagyaróvárott

vid-kz/tné bh bs

1969. június 5.

a mosonmagyaróvári és szigetközi napok keretében mezőgazdasági napot rendeztek csütörtökön mosonmagyaróvárott. a tajtahansági állami gazdaság központjában a szőlőszőlőkészítők betakarításának és szárításának tartóztatásának újabb módszereiről, valamint az ideális nagyüzemi állattenyésztő telepek kialakításának problémáiról tanácskoztak a szakemberek. a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyárban gépkiallítás volt. a bemutatott gépek közül különösen nagy sikert arattak a tajta ekecsalád új prototípusai. osztatlan elismerést váltott ki az Mkv-4-es marógépes kukorica vetőgép, amely lehetővé teszi a szántás nélküli növénytermesztést.

a nap látványos lovasbemutatóval fejeződött be./mti/

bb 35. kikelték a tuzokcsibék

vid-kz/tné bh bs

1969. június 5.

a világviszonylatban kivésőben lévő tuzokokból magyarországon a körösök völgyében található a legtöbb, mintegy 800, a hazai tuzokállomány egyharmada. el ezen a vidéken, az értékes védett madarak csirkéi azekben a napokban bujtak ki tojásaikból. a vadászok és az erdészek megkülönböztetett módon vigyáznak rájuk. szerencsére az időjárás is kedvez nekik: bőven találnak eleséget a mezőn, megfigyelések szerint a szátrulat jó volt, továbbgyarapszik a tuzokállomány a körösök völgyében./tmti/

14.08 bh

14.08  
H. D.

- 21 -

bb 36. Ötszáznyolcvan millió forintba került a csapadékvíz meg-  
felelő levezetése - elkészült a főváros felszíni vízrendezésének  
távlati terve

1 tf/gk zs bh bs

1969. június 5.

Budapest felszíni vízrendezésének távlati terve - amelyet  
legutóbbi ülésén elfogadott a fővárosi tanács végrehajtó bizott-  
sága - konkrétan 1985-ig, fő vonalaiban a még későbbi évekre is  
rögzíti a teendőket, részletezi a várható költségeket.

Összesen 284 kilométer hosszúságban hálózják be jelen-  
leg a főváros területét a csapadékvíz levezetésére szolgáló árkok  
/76 százalékban földmedrűs, 20 százalékban burkolt és 4 százalé-  
ban ugynevezett zárt szelvényű vízfolyások./ tetemes munkát igé-  
nyel a felszíni vízfolyások karbantartása, megfelelő „üzemet-  
tetése... nehezíti a helyzetet, hogy a főváros fejlődési üteme  
/lakótelepek, új építkezések stb./ hosszú ávek óta sokkal gyor-  
sabb volt, mint a szükséges csatornázások és a vízrendezések  
tempója. előfordult, hogy mélyfekvésű, vízjárásos, talajvizes te-  
rületeket is beépítettek és csatornák híján a szennyvizet sok  
esetben a legközelebbi vízfolyásba vezették, szabálytalanul.

a távlati rendezési terv műszaki alapelvei szerint a jövő-  
ben a vízrendezési munkálatokkal szinkronba kell hozni az utak,  
vízcsövek, gázvezetékek, lakótelepek stb. építését. a vízfolyás-  
szabályozás mindenütt csak a befogadó, illetőleg az alsóbb sza-  
kasz rendezése után történhet meg, különösen az ugynevezett le-  
folyástalan, mélyterületű helyeken. ez utóbbi területek vízren-  
dezésére a szakemberek becslése szerint legalább félmilliárd fo-  
rintot kell majd költeni. mivel a burkolt medrű árkok vízleve-  
zető képessége lényegesen nagyobb, mint a földmedrűeké és karban-  
tartásuk is könnyebben végezhető, ezért a távlati terv mintegy  
100 kilométer hosszúságú / körülbelül 200 ezer négyzetméter/ bur-  
kolat elkészítését irányozza elő. összehasonlításként érdemes megem-  
líteni, hogy 1950 - nagy-budapest megalakulása - óta mintegy  
13 kilométer árokhálózat kapott burkolatot. műszaki feladatként  
tehát előtérbe kerül a burkolatkészítés gépesítése.

félmilliárd forint - szakemberek szerint - a jelenlegi értéke  
a főváros árokhálózatának, aminek kellő funkcionálása elengedhe-  
tetlenül hozzá tartozik a mindennapi élethez. egy méter árok tiszt-  
títása száz forintba kerül, így a 284 kilométeres árokhálózat éven-  
ként egyszeri kitisztításához 28 millió forintba lenne szükség. a  
felszabadulás előtt, amikor csak 122 kilométer volt a fővárosi  
árokhálózat hossza, 130-150 fizikai dolgozó gondoskodott a karban-  
tartásról, ma viszont csak alig száz főnyi munkásgárda végzi ezt  
a munkát.  
/folyt. köv./

14.45/-s

de 15.2

- 22 -

bb 36. /ötszáznyolcvan millió... 1. folyt./ bh

számításba jöhet a budapesten működő termelőszövetkezetek télen  
felszabaduló munkaereje, ami kiegészíthetné a tisztításról gondos-  
kodó csatornázási művek tőzsgárdáját, s természetesen szükség  
van a mielőbbi gépesítésre.

a távlati terv értelmében a főváros felszíni vízrendezési  
munkálataihoz 1971 és 1980 között összesen 250 millió forintot  
kell biztosítani, 1981 -től 1985-ig 125 milliót, az 1985 után  
végzendő munkákhoz pedig 205 millió forintot. a legsürgősebb a  
teendő a rákos patak, a szilas-patak, fő ága, a sósmocsárók  
és a gyáli-patak, a csillaghegyi árok, a xii. kerületi bürök-árok,  
ahávi-árok, a xi. kerületi határ-árok, a hosszuréti-patak, a  
kuttódülő-árok és a nagytétényi diósárok alsó szakasza rendezésé-  
re. a második csoportba a főváros, illetőleg pest megye fej-  
lesztése miatt fontos vízfolyások tartoznak: a mogoródi-patak,  
az óceán-árok, az ördög-árok és az aranyhegyi-patak./mti/  
--

bb 39. piacon a hevesi főzöttök

vidkz/mmé bh -cz

1969. június 5.

ujabb áruval - főzöttökkel - jelentkeztek csütörtökön a  
piacon a heves megyei termelőszövetkezetek: az első napon még  
csak 25 mázsát adtak át a felvásárlóknak, de a következő-kben  
gyorsan növekszenek a napi szállitmányok, a megye közös gazdasá-  
gai most már több mint husz-féle kertészeti terméket szednek és  
szállítanak rendszeresen. az elmúlt napokban hullott csapadék  
hatására a korábbinál lényegesen gyorsabban fejlődnek a zöld-  
ségfélék, s így a jövő héten előreláthatóan megduplázódik a fel-  
hozatal./mti/  
--

- 23 -

14.55 bh

de

15.2

bb 37. az új terméssel kapcsolatos tennivalókról tárgyaltak  
a gabona tröszt szocialista brigádvezetői

kf/-s ie cz

1969. június 5.

a gabona tröszt mintegy 15 000 dolgozóját képviselő  
220 küldött részvételével csütörtökön az édosz székházban tartot-  
ták a gabonaipar szocialista brigádvezetőinek ötödik országos  
tanácskozását.

rékai gábor vezérigazgató elmondotta egyebek között, hogy az  
idén a tavalyinál alaposabb felkészülésre van szükség, mert bár  
a betakarításra kerülő gabona pontos mennyisége még nem ismere-  
tes, a kedvező termésjelölések alapján a múlt évinél magasabb  
átvételre kell számítani. a gabonaipar raktárhálózatának befoga-  
dóképessége a tavalyi szezontól 13 000 vagonnal növekedett, de  
ennél nagyobb mértékben nőttek a tárolt készletek. ezenkívül a  
mezőgazdaságban tovább növekedett a betakarítás gépesítésének  
szintje, bővült a termelők szállítóképessége s mindez tovább  
gyorsítja az áruátadás ütemét. ezért fokozottabb követelmény  
az idén az átvétel gyorsasága és ennek érdekében állandó  
kapcsolatot kell tartani a mezőgazdasági üzemekkel, a zavarta-  
lan átvételhez jól programozott szállításra van szükség. gondoskod-  
ni kell a gabona megfelelő elhelyezéséről, szükség szerint bizton-  
ságos szabad tárolásról.

a beszámoló után a brigádvezetők beszámoltak a felkészülés  
eddig eredményeiről, s a zavartalan gabonaátvétel érdekében  
vállalkoztak arra, hogy szükség esetén éjjel és ünnepnapokon is  
a termelők rendelkezésére állnak./mtl/  
--

bb 40. ,, csikó vizsga,, a hortobágyon

vid-kz/mné/-s cz

1969. június 5.

csütörtökön megkezdtek a hároméves szilaj pusztai csikók  
,, vizsgáztatását,, a hortobágyi állami gazdaság máti lovastelepén.  
az ország legkiválóbb lótenyésztési szakemberei bírálják a járásu-  
kat, alakjukat. az első vizsgát újabbak követik, s majd ezek  
együttes értékelése alapján választják ki közülük azokat,  
amelyek a törzstelepekre kerülnek./mtl/  
--

15.05/szb

- 24 -

ll

15.2

bb 38. a közlekedési szakszervezet elnöksége előtt a kn  
ügye

t hbj/tm szb ie

1969. június 5.

rendkívüli ülést tartott csütörtökön a közlekedési és szállí-  
tási dolgozók szakszervezetének elnöksége. a tanácskozásnak  
egyetlen napirendi pontja volt, a kn, a kalauz nélküli közleke-  
dés ügye.

daczó józsef, a budapesti közlekedési vállalat vezér-  
igazgatója tartott részletes tájékoztatást a kalauz nélküli köz-  
lekedés előkészítéséről. kifejtette: a fővárosi tömegközlekedés-  
ben állandóan növekszenek a gondok, különösen nagyok a problé-  
mák az autóbusz közlekedésben. ez érthető is: két év alatt az  
autóbusz-utasok száma tíz százalékkal, a kapacitás pedig mind-  
össze 2,2 százalékkal növekedett. a bkv forgalmi-műszaki dolgo-  
zói rendszeresen túlóráznak - havi 30 órát is - s még így sincs  
elég autóbusz-, villamos- és trolibusz-vezető, illetve kalauz.  
a jelenlegi súlyos helyzet további rosszabbodásának megakadá-  
lyozására kell bevezetni a kalauz nélküli közlekedést. forgal-  
ombiztonsági okok miatt azonban a három kocsiból álló villamos-  
szerelvényeken, a csuklós trolibuszokon, a csuklós és hegyi  
autóbuszjáratok kocsijain járműkísérők lesznek. a villamosokon,  
autóbuszokon, bhév-szerelvényeken július 1-ig 13 500 jegykezelő  
készüléket szerelnek fel. a főváros területén 3160 helyen áru-  
sítanak majd jegyet, s már most több mint egy hónapra elegendő  
jeggyel rendelkeznek az elárusítók. a forgalombiztonság érdekében  
400 olyan megállóhelyet, ahol eddig nem volt megfelelő, illetve  
kielégítő a világítás jobban megvilágítanak.

a bkv munkaerő helyzetével kapcsolatban elmondotta: a je-  
lenlegi, tehát kalauzos közlekedésnél összesen 5 512 kalauzra,  
vonatvezetőre, illetve jegyvizsgálóra van szükség, ezzel szem-  
ben a jelenlegi tényleges létszám 4 014. a kn bevezetése után a  
bkv 2 785 járműkísérőt alkalmaz. a felszabadult munkaerő egy ré-  
szét átképzik autóbusz-, villamos-, illetve trolibuszvezetőnek,  
mások - a velük való megbeszélés után - műhelyekbe kerülnek. a  
bkv munkaerőhiánya még így sem szűnik meg, annyit azonban sike-  
rül elérni, hogy a forgalmi dolgozóknak ezentúl ne kelljen ha-  
vonta 280-300 órát dolgozniuk, hanem megközelítően 210 óra le-  
gyen a munkaidő, és a szabadnapokat is ki lehessen adni.

daczó józsef tájékoztatója után az elnökség tagjai több  
részletkérdést megvitattak. felszólalt a tanácskozáson bartos  
istván, a fővárosi tanács vb-elnökhelyettese is. megállapította:

/folyt.köv./  
16.17/szb

ll 16.42

-25-

bb 33. /a közlekedési... 1. folyt./-szb

- a közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezete az első pillanattól kezdve megértéssel támogatta a budapesti közlekedés javítását szolgáló törekvéseket, ezen belül a km bevezetését. azt előre le kell szögezni, hogy maga a kalauz nélküli közlekedés bevezetése nem javítja meg egycsapásra a főváros közlekedését. a bkv-nak, - és a fővárosi tanácsnak is - nagy gondot okoznak az autóbusz-közlekedésben mutatkozó zavarok, fennakadások. ezért született olyan határozat, hogy meg kell teremteni a feltételeket az autóbusz-közlekedés mielőbbi megjavítására, s a km adta lehetőségeket is elsősorban erre kell felhasználni. ezenkívül szorgalmazzuk az autóbusz-park sürgős bővítését.

- a közlekedés, mint veszélyes üzem, jó szakembereket követel. ezért sem lehet normálisnak tekinteni, hogy egy év leforgása alatt a bkv-nél mintegy hétezer ember cserélje munkahelyét. mindent el kell követnie, hogy a bkv-nél mielőbb megszűnjön a nagy munkaerő-fluktuáció.

bartos istván végezetül rámutatott, hogy a km bevezetése kétségtelenül nagyobb fegyelmet követel az utazóközönségtől. például a kocsik nem indulhatnak nyitott ajtóval, még a legnagyobb csúcsforgalomban sem. a közlekedés irányítói bizonyosak abban, hogy az utazóközönség fegyelmelzetten fogadja az elkerülhetetlen intézkedéseket és fegyelmelzettségével is segíti a forgalom gyorsítását. /mti/

--

bb 44. újabb gyűjtőt az állatkert gazdagítására

1 tz/j szb ie

1969. június 5.

csütörtökön elutazott splitbe dr. pénzes bethen, a fővárosi állat- és növénykert osztályvezetője. kéthetes ott léte alatt a szárazföldön kígyókat, teknősbékákat, gyíkokat, állatvilágban a karszt-vidékre jellemző állatfajokat gyűjt, de főképpen a tenger lakóiból igyekszik minél többet „meginvitálni”, a budapesti állatkertbe. a gyűjtőtútról, amely egyébként rendszeresen ismétlődik minden esztendőben, a tervek szerint 35-40 állatfajnak 500-600 példányát hozza haza.

az eleven zsákmány hatalmas tartályokban, körülbelül 8000 liter tengervízben teszi meg az utat, s ezt a vizet is értékesítik itthon: ezzel töltik fel az akváriumokat, mert a tengeri halak csak ebben élnek meg. /mti/

--

16.23/szb

-26-

16.17

bb 41. tökéletes fémkötés vegyszerfürdőben - forradalmi újítás az ipari hűtőegységek gyártásában

vid-kz szb -cz

1969. június 5.

az alumínium forrasztási technológiáját forradalmasító találmányt vásárolt a tatabányai hűtőtechnika ktsz. bár az alumíniumnak számos kedvező tulajdonsága van - olcsó ár, kis fajtsúly, jó hővezetőképesség, korrózióállóság - széleskörű felhasználását akadályozza, hogy nem tudják egyszerű módon forrasztani. ezt a problémát oldotta meg találmányával gál pól, budapesti gépészmérnök, aki az eddigi bonyolult és költséges forrasztási technológiák helyett rendkívül egyszerű eljárást dolgozott ki az alumíniumnak alumíniummal és más fémekkel való forrasztására. az új módszer lényege a következő: egy különleges összetételű vegyszerfürdőben a fémfelületek önmaguktól formaközzé, alkotnak tökéletes fémkötést. a tatabányai szövetkezet a nagyjelentőségű szabadalmat a különböző ipari hűtőegységek gyártásánál kívánja kamatoztatni. az új technológia lehetővé teszi, hogy a hűtőegységekben a nagy súlyú vascsöveket, drága rézalkatrészeket alumíniummal helyettesítsék. a berendezések teljesítménye így két-háromszorosára emelkedik, míg súlyuk és terjedelmük egyharmadával csökken.

a tatabányai szakemberek a feltalálóval együtt készítették el a prototípust, amely szakkörökben nagy elismerést aratott. az új eljárással a sorozatgyártást a jövő évben kezdik meg. a szövetkezet a találmányt kizárólagos joggal vásárolta meg, így a kisebb súlyú, olcsóbb hűtőegységekkel hosszú távon is állja a versenyt a konkurrenciával, ugyanakkor a kizárólagos jog - ha az eljárást más iparág is alkalmazza - további anyagi előnyt is jelent a tatabányai üzemnek. /mti/

--

bb 46. garázdálkoókát ítélték el

vid-fm szb bs

1969. június 5.

ez év január 14-én gaburi dénes abaujvári és ónodi aladár hidasnémeti lakos a hidasnémeti vasutállomásnál levő kisvendéglőben italoztak, majd garázdálkodni kezdtek, amiért eltávolították őket a helyiségből. a két ittas ember újból visszament a vendéglőbe, s a bentlevőket távozásra szólította fel. amikor észrevették, hogy a vendéglő vezetője értesítette a rendőrséget, gyorsan kerekelt oldottak. a rendőrök ónodi lakására mentek, hogy előállítsák a két garázdát, mire gaburi dénes késsel támadt a rendőrökre, s az egyiket megsebesítette.

a miskolci megyei bíróság gaburi dénest három évi és hat hónapi, ónodi aladár pedig egy évi szabadságvesztésre ítélte, s három, illetve egy évi időtartamra eltiltotta őket a közügyek gyakorlásától. az ítélet nem jogerős. /mti/

--

16.25/um

-27-

17.12

b6 42. tudományos tanácskozás a szervátültetés alapkérdéséről

t ms/tm szb zs

1969. június 5.

csütörtökön az 1. számú sebészeti klinikán kétnapos kerekasztal konferencia kezdődött a legkülönbözőbb orvosi szakmák képviselői - immunológusok, allergológusok, onkológusok, mikrobiológusok, sebészek, belgyógyászok, urológusok, radiológusok, stb. - részvételével a szervátültetés szempontjából alapvetőnek számító immunológiai kérdésekről.

napjainkban a szervátültetés sikere elsősorban azon múlik, hogy le tudják győzni a szervezet természetes védő mechanizmusát, az ugynevezett immun-reakciót, amelyekkel a kórokozók és általában minden idegen test, így az átültetett szerv eltávolítására törekszik. a védelmi mechanizmus elnyomására, az ugynevezett immunosuppressióra különböző eszközök állnak rendelkezésre. ilyenek a daganatgátló szerek, különböző hormonok, antibiotikumok, valamint röntgen és radioaktív besugárzások, stb. a beteg gyógyulása, életben maradása szempontjából rendkívül fontos, hogy az orvosok állandóan irányítani tudják az immun-reakciót, idejében felismerjék a kilökődés veszélyét, amelyet megfelelő kezeléssel elháríthatnak, vagy felkészülnek a szükségessé váló újabb szervátültetésre.

gömöri pál akadémikus megnyitó szavai után a kilökődés minél korábbi felismerésével foglalkoztak az előadók és a hallgatók, ismertették a hazai elméleti és állatkísérleti kutatások eredményeit, a kilökődés alakai és klinikai jeleit.

a tanácskozás második részében a védekező reakció elfojtására alkalmazott különböző eljárásokat értékelték. megvitatták az immunreakció gátlására és az átültetett szerv /transzplantátum/ védelmére irányuló állatkísérleti kutatásokat és a szervátültetés során alkalmazandó klinikai immunosuppressió problémáit.

pénteken a daganatgátló szerek jelentősége a daganatok gyógyításában, továbbá az ugynevezett autoallergiás betegségeknek a védekező mechanizmus visszaszorításán alapuló gyógyítása lesz a tanácskozás témája. /mti/

16.38/szb

--  
-28-

*St* *12.4.72*

b6 43. megrendetés nélkül termettek - csaknem egymillió forint veszteség

vid-kz/mné szb bs

1969. június 5.

a gyenge termelőszövetkezetek helyzetével kapcsolatos vizsgálat tapasztalatait értékelte csütörtökön kecskeméten a bácskiskun megye népi ellenőrzési bizottság. a megvizsgált 61 közös gazdaság körülbelül 50 százaléka évek óta mérleghiánnyal küzd. elsősorban a közgazdasági tényezők hatnak kedvezőtlenül a működésükre. e gazdaságok területe általában még széttagolt, s nagyrészt homokföldeket művelnek. távol esnek az utaktól, vasutállomásoktól, ami alaposan megdrágítja a termelést. hiányoznak a megfelelő munkaeszközök: a birtokukban levő gépek többsége elavult, s gazdasági épületeik nagy része sem megfelelő. újtelepítésű szőlők és gyümölcsösök termőre fordulása javított valamit a helyzetükön, de ez még mindig nem elegendő a megfelelő jövedelemképzéshez. a problémán több közös gazdaság akart segédüzemág kialakításával segíteni. a legtöbb helyen azonban ezzel is csak a költségeket növelték. a fajosmizsei pöttöfi termelőszövetkezet segédüzemágai - az alumíniumöntőde, a csiszoló üzem és a gépműhely - 1968 végéig csaknem egymillió forint veszteséggel működött. megrendelés nélkül készítették az alumínium-öntvényeket. evőeszközökből és kilincsekből jelenleg is mintegy 300 000 forint értékű elfekvő készletük van. a helyzetet súlyosbította, hogy az említett üzemágakban nem is szövetkezeti tagok dolgoztak, hanem budapesti vállalkozókat alkalmaztak, akiknek havonta 4.500-5.000 forintot fizettek, a vizsgálat ezzel összefüggésben is hangsúlyozottan mutatott rá arra, hogy a gyenge termelőszövetkezetekben ugyyszólván sehol sem tevékenykedik ellenőrző bizottság.

az eddigi intézkedések - az ártámogatás - csak némileg hatott ösztönzően a kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezetekben. a népi ellenőrzési bizottság éppen ezért azt javasolta, hogy a gyenge termelőszövetkezetek szántóterületének egyharmadát - mintegy 30000 holdnyi sívóhomokot - ki kell kapcsolni a termelésből. a megmaradó területen pedig a helyi adottságokat megszemlélve figyelembe véve intenzív termelésre kell berendezni, illetve intenzív termelésre kell ösztönözni a szövetkezeteket. javasolta továbbá az illetékes szerveknek a bács-kiskun megyei népi ellenőrzési bizottság, hogy a kisparcellákban szétszórt régi szőlőket - együttesen mintegy 10 000 holdat - kiskert akcióban hasznosítsák. /mti/

16.53/szb

--

-29-

*St*

bb. 49. országos toxikológiai tanfolyam debrecenben

vid-fm szb bs

1969. június 5.

debrecenben országos toxikológiai tanfolyamot rendezett az orvostovábbképző intézet és a hajdu-bihar megyei tanács gyógyszerügyi központja. a napokban befejeződött háromhetes tanfolyamon 11 megye 40 gyógyszerésze bővítette közegészségügyi és mérgeztani ismereteit, kapott tájékoztatást a legújabb vegyi anyagokról, növényvédőszerokről, a vegyszerek felhasználására vonatkozó rendeletekről, utasításokról és óvórendszabályokról. /mti/

--

bb 50. nagyszabású látványos felvonulás lesz a savaria karnevál - elkészült a forgatókönyv, megkezdődtek a próbák

vid-fm szb bs

1969. június 5.

elkészült az idei - augusztus 24-én sorra kerülő - savaria történelmi karnevál forgatókönyve. szombathely nemzetközileg ismert és eleven történelemkönyv, gyanánt idézi fel az ősi pannóniai város 2000 éves múltjának jelentősebb korszakait.

az idén is nagyszabású látványos felvonulás lesz a karnevál, mint 4-5 évvel ezelőtt volt. az 1967-68-as dramatizált játékos forma ugyanis kevésbé tetszett a közönségnek és mivel szűk térre korlátozódott a főesemények színhelye, kevesen láthatták. a négyezer kosztümös szereplő ismét a belváros mintegy három kilométeres utszakaszán vonul fel, s menetközben ezek láthatják a járdákról, épületablakokból, felátókról.

a karnevál a tanácsköztársaság 50 éves jubileuma jegyében zajlik le - turján györgy főrendező irányításával. az 1919-es korszak hangsúlyozott szerepet kap. a sinkovits imre-gombos katalin narrátor-páros szerepe megváltozik. az események kommentálása helyett vita-partnerek lesznek. egyes korszakokról „nyilvánosan”, vitatkoznak, „egyéni”, véleményt nyilvánítanak. az egyes korszakokat hagyományosan ugyanazoknak az intézményeknek, vállalatoknak a dolgozói „alakítják”, így például a rómaiakat a diákok - ők már megkezdték a próbákat -, a dózsa-korszakot a mezőgazdasági gépgyáriak, a török-érát a vasutasok elevenítik meg. /mti/

--

17.03/szb

-30-

Frangos nyári kulturális rendezvénye, - mint ismeretes,

ll

bb 45. megérkeztek a magyar áruk a poznani vásárra

1 sz/tné/um ie bs

1969. június 5.

poznanban a nyári időny egyik legnagyobb európai vásárán, amelyen ezuttal 44 ország vesz részt, a magyar vállalatok a korábbiaknál jóval nagyobb mennyiségű árut mutatnak be. amint azt a poznanban tartózkodó magyar szakemberek a hungexponak csütörtökön jelentették, a június 8-án nyíló nemzetközi vásár területére már megérkezett a bemutatásra szánt valamennyi magyar termék.

az idei poznani vásárra 12 magyar külkereskedelmi vállalat nevezett be és 12 vagonban, valamint 8 kamionban szállította a hungexpo kiállítási anyagukat, amelyek 2300 négyzetméteres fedett pavilonban kapnak majd helyet. szállítókhoz ezuttal az expressz fuvarozás jelentett különös feladatot. a kiállítási anyagok egy részét ugyanis egyenesen a bnv-ről továbbították. közöttük egy nagyobb mosodai berendezést.

a magyar kiállítók poznanban a fedett pavilonon kívül 500 négyzetméteres szabad térséget is lefoglaltak. itt helyezték el a saját lábán már szintén megérkezett ikerus 180-as csuklós autóbussz és a járműkiállítás másik magyar érdekességét, a cementszállító gépkocsit. /mti/

--

bb 47. virágba borultak a rákóczi hársak

vid/kz/mmé/um bs

1969. június 5.

borsod megye zempléni vidékén virágba borultak a hársfák. e különleges szép fák, köztük évszázados példányok, különösen nagy számban található az egykori rákóczi uradalom körül. a néphagyomány azt tartja, hogy a „nagyságos fejedelem”, különösképpen kedvelte a hársfákat, s ezért nagyszámban telepítette kúriái körül. tolsván és tarcalon, ahol a rákóczi családnak birtokai voltak, több olyan hársfát tartanak nyilván, amelyek lombozata csaknem félszáz méter átmérőjű körre borít árnyékot. sárospatakon a rákócziak egyik kedves tartózkodási helyén most is csaknem kilométeres utszakaszt szegélyeznek hársfák. /mti/

--

- 31 -

17. 10/11

ll

bb 48. bővült a bodrogkereszturi kerámia piaca

vid/kz/máné/um bs

1969. június 5.

Jugoszláv és osztrák megrendelőkkel tovább bővült a bodrogkereszturi kerámia piaca. az első jugoszláviába irányított szállítmányt - két vagonnyi diszkerámiát - csütörtökön indították utba az üzemből. ezzel a gyár ezévi szállítmányainak értéke már most elérte az egymillió forintot. a külföldiek első-sorban az üzem specialitását az ugynevezett fonottkerámiát vásárolják. az év végéig még előreláthatólag újabb egymillió forint értékűt exportálnak belőle. /mti/

--

bb 51. orvosi műszer-és készülék-bemutató szombathelyen

vid/fm/um bs

1969. június 5.

nyugat-magyarország egészségügyi központjában, szombathelyen, a művelődési és spórház galériáján csütörtökön az egészségügyi minisztérium orvosi műszerügyi intézete, az orvosi műszerkereskedelmi vállalat és a medicor művek rendezésében orvosi műszer-és készülék-bemutatót nyílt. az egész magyar orvosi műszeripar képviselteti magát a nagyszabású kiállításon, amelyet dr. moinár lászló, vas megye főorvosa nyitott meg. a kiállításon látható a medirol-2. röntgenkészülék, amely gördíthető, s rendelőtintézetekben, kórházakban, különösen a járóképtelen, súlyos betegek vizsgálatára kiválóan alkalmas. bemutatják az orvosi műszeripar másik új termékét, a műtési szívó-nyomó készüléket, amely üzembiztosabb, könnyebb és nem utolsósorban olcsóbb a réginél. /mti/

--

bb 52. szezonkezdés a negyedmilliárd forintos költséggel megújított szigetvári konzervgyárban

vid/kz/mén/um bs

1969. június 5.

csütörtökön a borsó feldolgozásával megkezdte idei szezonját a csaknem negyedmilliárd forintos költséggel megújított szigetvári konzervgyár. az utóbbi három évben végrehajtott rekonstrukció előtt az üzemben évente mindössze 1.500 vagon tartósított áru készült. az idén már 3.800 vagon konzervet állítanak elő, jövőre pedig, amikor teljes kapacitással dolgozik az üzem, 4.500 vagonnyit. az építők és a szerelők még dolgoznak a rekonstrukció befejező munkáin, a gyár vezetősége azonban már is készíti azt a tanulmánytervet, amely szerint 1975-ig saját erőből 6.000 vagonra növelik a szigetvári konzervgyár évi termelését. /mti/

--  
32--

17.25/um

ll

bb 54. egykori vöröskatonák és a néphadsereg ifju harcosainak találkozója kisterenyén

vid-fm szb bs

1969. június 5.

ötven évvel ezelőtt a vöröskatonák súlyos harcokat vívtak a nógrád megyei kisterenyén és környékén a tanácsköztársaságra törő burzsoá intervenciók csapatok ellen. a harcok résztvevői, - egykori vöröskatonák - és néphadseregünk ifju harcosai csütörtökön a kisterenyei népkertben találkoztak. a megemlékezésen résztvettek a salgótarjáni járási pártbizottság és tanács vezetői is. /mti/

--

bb 55. ítélet a rákóczi falvai vegyszermérgezés ügyében

vid-fm szb bs

1969. június 5.

a mezőgazdaságban használatos mérgező permetezőszerek elővigyázatlaniságból már többször idéztek elő tömeges bal-eseteket. a múlt évben a rákóczi falvi rákóczi tsz falkolájában permeteztek emberre is veszélyes vegyszerrel. a tsz illetékesei elmulasztották a kötelező biztonsági rendszabályok betartását, - a tiltó táblát nem tették ki, sőt hatvan tsz-tagot, zömmel asszonyokat másnap a csemetekertbe küldtek dolgozni. röviddel a munkakezdés után a belélegzett vegyszertől többen rosszul lettek, végül is mérgezési tünetekkel negyvenegy személyt szállítottak a szolnoki kórházba.

a szolnoki járásbírósa felelősségre vonta szőke józsefet, a tsz kertészeti üzemegységének vezetőjét, novothny béla üzemegységvezetőhelyettesét, valamint bartha lajos brigádvezetőt. megállapította, hogy gondatlanságukkal negyvenegy személy egészségét veszélyeztették. a bíróság mérlegelte, hogy a mérgezésnek nem lettek komolyabb következményei, figyelembe vette a felelősök büntetlen előéletét, a munkához való jó viszonyát. az enyhítő körülmények figyelembevételével szőke józsefet és novothny bélát hat-hat, bartha lajost pedig négyhónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte. az ítélet jogerős. /mti/

--

17.30/um

-33-

ll

bb 53. delegáció utazott fejér megyéből luganszkba

vid-fm szb bs

1969. június 5.

herczeg károlynak, a fejér megyei pártbizottság első titkárnak vezetésével csütörtökön öttagú küldöttség utazott fejér megye szovjet testvérmegyéjébe: luganszkba. fejér megye és a luganszki terület között évek óta szoros baráti kapcsolat alakult ki, amelynek továbbfejlesztésére szocialista szerződést is kötöttek.

a fejér megyei küldöttség tíz napot tölt a szovjetunióban. /mti/

--

bb 56. májusi rekord az egri vármuzeumban

vid-fm szb bs

1969. június 5.

az egri vármuzeumban csütörtökön összegezték az idegenforgalom idei eredményeit. elmondották, hogy májusban ötvenezer keresték fel a vár muzeumait, kazamatáit. ez a látogatottság minden korábbi év forgalmát felülmúlja. a látogatók között több ezer külföldi érdeklődő volt. /mti/

--

bb 57. a budapesti forgalom legaktuálisabb problémái a közlekedési fórum előtt - az utassal is találkozni akarnak a szakemberek

t hbj/j szb 1e

1969. június 5.

ujszerű kezdeményezéssel lépett fel a közlekedéstudományi egyesület és a fővárosi közúti balesetelhárítási tanács: fórumot teremtett a fővárosi tanács klubhelyiségében a legaktuálisabb közlekedési kérdések megvitatására. az ut-, a járműtechnika, és a forgalomszervezés irányítói adtak tájékoztatást a közlekedési szakemberek kérdéseire, ott voltak a jogászok és pszichológusok is, hogy a jogi és a közlekedéslélektani kérdések se maradjanak válasz nélkül.

/folyt. köv./

17.36/szb

-34-

ll

bb 57. /a budapesti... 1. folyt./-szb

több mint harminc kérdés hangzott el. sokan érdeklődtek a fővárosi közlekedési koncepciók iránt. ezzel kapcsolatban az utügyi szakemberek arról szóltak, hogy a budapesti utak egy részénél is jelentkeznek már a túlfuroltság, a forgalom erős ütemben növekszik, s ezt eddig nem követte ilyen arányokban az utépités, illetve utkorszerűsítés. különösen nagy gondot kell fordítani azokra a bevezetőutakra, amelyek korszerűsítésre váró legnagyobb körutunkba, a hungária körutba torkollanak. ezeket a torkolatokat nagyon gondosan kell kialakítani, mert ezeken a helyeken igen nagy a baleseti veszély. a kpm segítségével először a 11-es - szentendrei - ut betorkolását építik meg, de nagyon sürgető a 3-as - miskolci - főútvonal budapesti bevezető szakaszának kialakítása is. a belső utak átépítésénél olyan módszereket kell alkalmazni, mint amostani belvárosi utrekonstrukciónál, tehát koncentrálni kell a munkára, és a munkálatok idejére a forgalmat el kell terelni.

szó esett a járművek műszaki felülvizsgálatáról is. ezzel kapcsolatban sokan tették szóvá az alkatrészhiányt. a fórumon az a vélemény alakult ki, hogy az autókereknek elsősorban a kocsik biztonsági berendezéseire - fék, kormány, stb. - szükséges alkatrészeket kell beszereznie, és a felülvizsgálatoknál elsősorban a biztonsági berendezések műszaki állapotát kell ellenőrizni. a közlekedésrendészet vezetői elmondották: a közlekedési rendőrök elsőrangú és alapvető feladatuknak a forgalom segítségét, gyorsítását tekintik, a jogszabályok megszegőit azonban meg kell büntetni. az igazságügy képviselői azt a véleményüket fejtették ki, hogy nemcsak azokat a gépkocsivezetőket kell megbüntetni, akik ittasan vezetve balesetet okoznak, hanem azokat is, akik ittasan volán mellé ülnek. a leghatásosabb büntetésnek a jogositvány időszakos elvonása bizonyulna. többen kérdezték: helyes-e, hogy budapest utcáin valóságos táblaerdő található a gépkocsivezetők. a közlekedésrendészet képviselőinek a véleménye: igaz, több mint 14 000 tábla van a budapesti utcákon, ezek azonban segítik a közlekedést, és a táblákkal ellátott utcákon kevesebb a baleset.

a fórumon nagy rudolf dr., a fővárosi tanács közlekedési főigazgatóságának vezetője bejelentette, hogy újabb hasonló találkozót szerveznek majd, s nemcsak a közlekedés vezetői és a közlekedési szakemberek, hanem a közlekedési vezetők és gépkocsivezetők, gyalogosok képviselői között is. /mti/

--

-35-

bb 58. cseterki lajos látogatása az 1. számú autóközlekedési vállalatnál

1 kf/tm/um ie bs

1969. június 5.

cseterki lajos, az elnöki tanács titkára - deák liviának, az mszmp v. kerületi bizottsága titkárának és az autóközlekedési tröszt vezetőinek társaságában - csütörtökön ellátogatott az 1. számú autóközlekedési vállalathoz.

a vendégeket a vállalat tüköry utcai központjában pajzs nándor igazgató, pécs ferenc, a vállalati pártbizottság és czimmermann mihály, a szakszervezeti bizottság titkára fogadta. a vállalat vezetői beszámoltak a mintegy 13.000 dolgozót foglalkoztató szállítási nagyüzem gazdasági, politikai életéről, munkájáról, a nyári zöldség-gyümölcs szállítással és az ut-építésekkel kapcsolatos rendkívüli feladatokról, az őszi csúcsforgalmi előkészületekről. a vendégek a tájékoztató után megtekintették a vállalat pillangó utcai telepét, s két új beru-házását, a rövidesen átadásra kerülő zay utcai, valamint az épülő mogyoródi uti telepet.

délután cseterki lajos a magyar autókлубban tartott aktív értekezleten találkozott a vállalat vezetőivel, dolgozóinak képviselőivel. /mti/

--

bb 59. dr. dimény imre moszkvába utazott

k jf/hné/um bs zs

1969. június 5.

dr. dimény imre, mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter a kgst mezőgazdasági és élelmiszeripari állandó bizottságaival összefüggő kérdések megbeszélésére csütörtökön moszkvába utazott. /mti/

--

bb 62. képzőművészeti kiállítás szombathelyen

vid/fm/um la

1969. június 5.

a tanácsköztársasági művészeti szemle vas megyei operatív bizottsága rendezésében képzőművészeti kiállítás nyílt csütörtökön szombathelyen, az ifjuság házában. a tárlaton a tanácsköztársaság 50. éves jubileuma tiszteletére meghirdetett megyei képzőművészeti pályázatra beküldött legjobb alkotásokat mutatták be. tizennégy fiatal husz művel szerepel a tárlaton, amelyet június 16-ig tekinthetnek meg az érdeklődők. /mti/

--  
- 36 -

17,55/um

de

bb 61. a magyar elektrotechnikai egyesült sajtótájékoztatója

t tz/j szb ie

1969. június 5.

háználkban tavaly 12 800 000 megawattóra villamosenergiát használtak fel, ennek körülbelül 18 százalékát hőtermelésre. az ipar viszont az általa elfogyasztott energiának 24 százalékát fordította termikus célokra. ez az utóbbi arányszám angol-  
liában 5,1, nyugatnémetország 13, lengyelország 16, franciaor-  
szágban 21, svédországban 24, ausztriában pedig 29 százalék volt.

az mindenesetre tény, hogy a villamosenergia felhasználása hő előállítására - háztartásokban és üzemekben egyaránt - ma már sok területen műszakilag is, gazdaságilag is előnyösebb egyéb energiaforrások igénybevételénél. milyen újabb területeken lesz a villamosenergia előbb-utóbb ilyen vonatkozásban is versenyképes, és milyen berendezések segíthetik elő ezt a fejlődést, - nagy vonalakban ez lesz a témája a iii. villamos hőtechnikai konferenciának, amelyet június 16-18. között rendez a technika házában a magyar elektrotechnikai egyesület.

a tanácskozásról csütörtökön délelőtt tájékoztatták a technika házában a sajtó képviselőit a konferencia rendezői. a tanácskozás közvetlenül követi a nemzetközi villamos hőtechnikai unió - az union internationale d'electrothermie - idei budapesti igazgatósági ülését, illetve a nemzetközi szervezet közgyűlését, amelyet most első ízben rendeznek szocialista országban. a hőtechnikai konferenciát az eddigi jelentkezések szerint 19 ország több mint 100 szakemberének jelenléte teszi majd nemzetközi jellegűvé. három napon 25 magyar és ugyanennyi külföldi szakelőadás hangzik majd el a villamosenergia termikus felhasználásának különböző kérdéseiről. /mti/

--

bb 65. könyvtár-avatás bucsán

vid-fm szb la

1969. június 5.

az ünnepi könyvhét alkalmából csütörtökön bucsán átadták rendeltetésének a 750 ezer forintos költséggel létesített új községi könyvtárat. a kölcsönzökből, olvasóhelyiségből álló községi könyvtárban több mint hatezer kötet várja az érdeklődőket. /mti/

--

17,50/um

-37-

de

bb 60. a szolidaritási bizottság tiltakozó távirata a spanyol igazságügyminiszterhez

i vt/gk/um zs la

1969. június 5.

a közelmúltban a spanyol titkosrendőrség őrizetbe vette fernandez horacio inguansót, az asturiai kommunisták egyik vezetőjét, a spanyol kommunista párt központi bizottságának tagját. a bátor spanyol hazafi hollétéről őrizetbe vétele óta nem tudnak. a spanyol nép segítségére alakult magyarországi szolidaritási bizottság csütörtökön tiltakozó táviratot küldött a spanyol igazságügyminiszternek madridba:

- megdöbbenéssel szereztünk tudomást arról, hogy a spanyol hatóságok május 22-én letartóztatták fernandez horacio inguansót, a spanyol nép demokratikus fejlődéséért folytatott küzdelem bátor harcosát. inguansót - ellentétben a politikai foglyokra vonatkozó spanyol törvényekkel - nem adták át a vizsgálóbírónak, hanem törvénytelenül ismeretlen helyre fogva tartják. sorsáért aggodalom tölt el bennünket. tiltakozunk a törvénytelenítés ellen és követeljük azonnali szabadon bocsátását - hangzik a távirat. /mti/

--

bb 63. a magyar osztrák vegyes bizottság elé terjesztik a közös nyugatdunántúli határszemle eredményét

vdi/kz/mmé/um la

1969. június 5.

a magyar és az osztrák szakemberek közösen dolgoznak a határmenti területek regionális tervein. a munkában résztvevő magyar és osztrák szakemberek az utóbbi napokban helyszíni szemlét tartottak nyugat-dunántúlon. utjuk utolsó állomásán - győrött, csütörtökön lombos ferenc, a győr-sopron megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke is fogadta a két ország szakembereit. az mti munkatársa ez alkalommal kérdéseket intézett dr. perczel károlyhoz, a városépítési tervező vállalat igazgatóhelyetteséhez, a magyar delegáció vezetőjéhez, a helyszíni szemle céljával és eredményeivel kapcsolatban.

a szemle során, mondotta többek között dr. perczel károly, olyan problémákat tanulmányoztunk, amelyek megoldása mindkét félnek érdeke, de csak együttesen valósíthatók meg. ilyen szempontból foglalkoztunk az érintett területek iparának, mezőgazdaságának, közlekedésének, vizgazdálkodásának és idegenforgalmának kérdéseivel.  
/folyt.köv./

- 38 -

18.00/11

ll

bb 63. / a magyar osztrák... folyt... /um

kölcsönösen több javaslatot tettünk. e javaslatok összefüggésben vannak többek között az e 5-ös ut tovább építésével, valamint azzal: hogyan csatlakozzék az e 5-ös az ausztriában épülő uthoz. foglalkoztunk a fertő térség fejlesztésével, a barátság útjának kiépítésével, kicseréltük véleményünket a szombathely-oberwart közötti közvetlen forgalom kialakításának lehetőségéről. az osztrákok e területet iparosítani akarják, mégpedig oly módon, hogy már eleve számolnak a magyar kooperációval. ehhez pedig, mint rámutattak, megfelelő utat kell kialakítani az érintett területek között. nagymértékben érdekli az osztrákokat a balatoni ut további építése is, mivel ennek használatával sik területen az alpok megkerülésével lehet eljutni ausztriából jugoszláviába. a szemle eredményei, illetve az ezek alapján kialakított javaslatok jegyzékbe foglalva a magyar-osztrák vegyes bizottság elé kerülnek - fejezte be nyilatkozatát dr. perczel károly. /mti/

--

bb 66. m. a. prokofjev szovjet közoktatásügyi miniszter szabotcsban

vid/fm/um la

1969. június 5.

a hazánkban tartózkodó m. a. prokofjev, a szovjetunió közoktatásügyi minisztere - lugossy jeno művelődésügyi miniszter-helyettes és dr. szarka józsef, az országos pedagógiai intézet főigazgatója társaságában - csütörtökön szabotcs-szatmár megyébe látogatott. a vendégeket nyiregyházán, a megyei tanács-házán gulyás emilné dr., a megyei tanács vb. elnökhelyettese, miklósvári sándor, a művelődésügyi minisztérium osztály-vezetője és horváth miklós, a megyei tanács művelődésügyi osztályának vezetője fogadta, majd tájékoztatta az óvodák, általános és középiskolák, valamint a felsőfoku oktatási intézetek munkájáról. a szovjet miniszter behatóan érdeklődött az óvodák, a tanyai kollégiumok működése és a társadalmi ösztöndíj-rendszer iránt.

a vendégek ezután rakamazra utaztak, ahol a járás és a községi párt-és tanácsi vezetői, köztük alexa lászló, a nyiregyházi járási pártbizottság első titkára, vincze józsef, a járási tanács vb-elnöke köszöntötte őket, majd megtekintették az általános iskolát.

a szovjet miniszter a délutáni órákban felkereste a nyiregyházi tanárképző főiskolát, ahol kovács józsef igazgató és a tanterület vezetői mutatták be az intézetet, s tájékoztatták a főiskola munkájáról. /mti/

--  
- 39 -

18.15/um

ll

bb 64. hetvenöt kilométer - 8 fok hőmérsékleti különbség -  
esős, hűvös marad az idő

1 tz/gk szb la

1969. június 5.

ugy látszik, nem szűnik meg a rendhagyó időjárás hazánkban. most például - amint rajkai ödön, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa elmondotta - a hét második felében európaszerte hűvös, nedves időjárás köszöntött be, s a legesősebb megint egy olyan sávban, amelyhez mi is tartozunk. ebben az övezetben - észak-olaszországtól az alpok vidékén a dunántul nyugati részén, csehszlovákián és Lengyelországon át a szovjetunió délnyugati területeiig - csaknem mindenhol esett, mégpedig sokféle igen bőségesen. a csütörtök reggelig terjedő 24 órában az alpok keleti környékén nem egy helyen 30-40 milliméter csapadék is hullott. a magyar rekordot zalaegerszeg tartotta 33 milliméterrel.

hasonlóan barátságatlanul alakultak a hőmérsékleti viszonyok is. husz foknál melegebb csak dél-európában volt, s mindössze az ibériai-félsziget délnyugati felén, valamint az égei-tenger környékén mérték 25-30, vagy azt valamivel meghaladó hőmérsékletet. a legtöbb európai fővárosban azonban 10-15 foknál magasabbra nem ment fel a higanyszál. nálunk például Sopronban csütörtökön kora délután is mindössze 12 fok volt, legalább tíz fokkal kevesebb, mint amennyit ezekben a napokban joggal várhatnánk. igaz, onnan mindössze 75 kilométernyire, Győrben már 20 fokot mérték.

a kilátások sem sok jót ígérnek. péntek estig meteorológusaink nyugaton erősen, keleten változóan felhős időt várnak, többfelé, főleg nyugaton esővel, néhány helyen zivatarral. szerintük a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken nyugaton 16-20, keleten 20-24 fok között lesz.

a távolabbi kilátások szerint hétfőig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 7-12, a legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 15-20 fok között, később 22 fok körül várhatók. legalább öt milliméternyi csapadék az ország területének 90 százalékán lehet. /mti/

--

17.25/11

-40-

xl

bb 69. közlekedési balesetek

1 pr/gk szb zs

1969 június 5.

a xviii. kerületben, a ferihegyi út és a Lajta utca torkolatánál a 6 éves való gábor elütötte egy motorkerékpár. a kisfiu súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a xviii. kerületben, a ferihegyi repülőtérről vezető úton kerékpározott kollár István 12 éves budapesti tanuló, s összeütközött egy személygépkocsival. kollár súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. /mti/

--

bb 68. magyar-szlovák filmegezményeket irtak alá pozsonyban

1 pr/gk szb zs

1969. június 5.

a magyar, illetve a szlovák filmszervek, vállalatok közötti kapcsolatokról tárgyalt pozsonyban dr. Ujhelyi Szilárd, a művelődésügyi minisztérium filmművészeti főosztályának vezetője és Stibor Stitnický szlovák filmfőigazgató. a baráti megbeszélések során együttműködési szerződéseket irtak alá, amelyek a magyar-csehszlovák kulturális egyezményre támaszkodva kiszélesítik a magyar és szlovák filmgyárak, filmforgalmazási szervek közvetlen kapcsolatait. /mti/

--

bb 70. nagy Mária, az MSZBT új főtitkára

1 ms/tné szb zs

1969. június 5.

a magyar-szovjet baráti társaság ügyvezető elnöksége csütörtökön a barátság házában ülést tartott, amelyen részt vett Jakab Sándor, az MSZMP központi bizottságának osztályvezetője. az ügyvezető elnökség megbízta Nagy Mária-t, a IV. kerületi pártbizottság volt első titkárát a főtitkári teendőik ellátásával. a továbbiakban megvitatták a társaság előtt álló időszerű feladatokat. /mti/

--

18.33/szb

-41-

xl A 2

bb 71. nemzetiségi estek fejér és borsod megyében

i gj szb zs

1969. június 5.

június 6-12 között fejér és borsod megye németlakta községeiben - a többi között móron, száron, vértessacsán, hercegkúton és rátkán - műsoros esteket rendez a magyarországi német dolgozók demokratikus szövetsége. az összejöveteleken estéről estére a városi német nemzetiségi együttes, a szigetújfalui és a vecsési színjátszó csoport, valamint a soroksári fűvészenekar szórakoztatja a közönséget. /mti/

bb 73. Losonczi párt látogatása hajdu megyében

la/gg szb la

1969. június 5.

Losonczi párt, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke szerdán látogatást tett az országos hírű nádudvari vörös csillag termelőszövetkezetben. a látogatáson jelen volt karakas lászló, a hajdu-bihar megyei pártbizottság első titkára és harangi sándor, a püspökladányi járási pártbizottság első titkára is.

az elnöki tanács elnökét és a társaságában levő vendégeket szabó istván, a nádudvari vörös csillag tsz elnöke, a termelőszövetkezetek országos tanácsának elnöke, gazdag ferenc főagronómus és gondai sándor, a termelőszövetkezet mszmp szervezetének titkára fogadta. a vendégeket szabó istván tájékoztatta a termelőszövetkezet életéről, gazdasági helyzetéről, eredményeiről és terveiről. losonczi párt bensőséges hangon beszélgetést folytatott a termelőszövetkezet vezetőségével és tagjaival.

a látogatás a gazdaság szépen diszló határának, állattenyésztési telepeinek és tetőtleni üzemegységének megtekintésével ért véget. /mti/

--

18.45/szb

-42-

ll 19.2

bb 72. hazánkban vendégszerepel az ujvidéki szerb népszínház

t fe/gk szb zs

1969. június 5.

június 18 és 24 között hazánkban vendégszerepel az ujvidéki szerb népszínház prózai társulata. milos hadzsics, a színház igazgatója és dimitrije djurkovic főrendező csütörtökön both bélának, a nemzeti színház igazgatójának társaságában a magyar sajtó házában találkozott magyar és külföldi újságírókkal.

hadzsics igazgató emlékeztetett arra, hogy az ujvidéki népszínház életrehívásában /1860-ban alakult/ a pesti népszínház is bábáskodott: annak idején három előadásának bevételét ajánlotta föl a születő színháznak. azóta is szoros szálak fűzik a magyar drámairodalomhoz és színjátszáshoz. a színház gazdag repertoárján számos klasszikus magyar darab szerepel, s helyet kaptak mai szerzők színpadi művei is. a közeljövőben tűzik műsorra a „tóték,-at.

több ízben vendégszerepeltek a szovjetunióban, lengyelországban, továbbá romániában, csehszlovákiában és bulgáriában. az ujvidéki népszínház három társulata közül nálunk a 92 tagú prózai együttes mutatkozik be. a budapesti nemzeti színházban három előadást tartanak. 18-án a „viktória,, 19-én „a nagy makk,, és 20-án a „szakule fatu, méghozzá a bánátban,, című darabokat adják elő. a bemutatásra kerülő műveket úgy válogatták össze, hogy a magyar közönségnek keresztmetszetet adjanak az ujvidéki népszínház művészi törekvéseiről. a fővároson kívül az együttes pécsen 22-én és 23-án, mohácson pedig 24-én lép fel.

both béla hangsúlyozta, hogy a nemzeti színház örömmel ad otthont jugoszlávia egyik legrangosabb társulatának budapestben, annál is inkább, mivel rövidesen viszonzják a vendégjátékot: a nemzeti színház társulata ujvidéken október 14-én a „szerelmem elektrá,, -t és 15-én a „mózes,, -t mutatja be, s ugyanezzel a két darabot mutatkozik be belgrádban is. /mti/

--

-43-

ll

bb 74. magyar kórház jemenben

t tf/gk szb la

1969. június 5.

címmel diavetítéssel egybekötött filmelőadást rendezett csütörtök délután a hazafias népfront v. kerületi bizottsága az akadémia dísztermében. zsúfolásig telt minden széksor, körülbelül ötszázan hallgatták meg azt az élménybeszámolót, amelyet a vetítés előtt dr. heid józsef főorvos, a jemeni magyar kórház volt igazgatója tartott a két évvel ezelőtt kiutazott magyar orvosok és egészségügyi dolgozók szakmai küldetéséről, ottani munkájáról. a hallgatóság térbeli, földrajzi tájékozódását igen jól megalapozta rácz pálnak, a külügyminisztérium osztályvezetőjének, volt jemeni nagykövetségnek bevezető előadása. a nagy érdeklődéssel kísért esemény budapesti történetként kapcsolódott az - országos béketanács szervezésében június 2-án kezdődött - arab szolidaritási hét országos programjához. /mti/

bb 75. aláírást osztó írók

1 tf/gk szb la

1969. június 5.

várják pénteken is az irodalombarátokat sokhelyütt a könyvheti sátraknál, alkalmi árusító standoknál.

a liszt ferenc téri sátránál 16 órától péchy blanka, a blaha lujza téren véghe Antal és székely dezső 15-től 17 óráig, 17 órától pedig berkesi andrás dedikál. a vígszínház előtti magvető-pavilon vendége kamondy lászló, „olvasó-fogadása, „: 11-től 13.30 óráig. a népszerű íróházaspár: fehér klára és nemes lászló várja olvasóit 15 és 16 óra között a táncsics kiadó könyvsátránál, az extra áruház szomszédságában. a könyvhéten - „a látogató, „ című, a magvetőnél megjelent regényével - debütáló konrád györgy mutatkozik be az olvasóknak a mom csörsz utcai művelődési házában, ahol 15 órakor kezdődik író-olvasó találkozó. vármai zsenit a nehézipari minisztérium kollektívája hívta meg.

vidéken is több eseményt ígér a könyvheti program. örkeny istván és major ottó dunaujvárosba látogat, a bartók béla művelődési házában dedikál, ugyanezt teszi oravec paula és szakonyi károly: ózdon, a liszt ferenc művelődési házában. /mti/

--

-44-

eli

bb 78. időjárásjelentés

gg szb la

1969. június 5.

a meteorológiai intézet jelenti június 5-én, csütörtökön este 20 órakor:

záporok, zivatarok

várható időjárás péntek estig: időnként borultság és növekvő felhőzet. sokfelé eső, záporosó, zivatar. mérsékelt, a zivatarok idején átmenetileg megerősödő szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet általában 18-23 fok között, nyugaton helyenként 15 fok körül. /mti/

--

bb 76. magyar-bolgár barátsági estek vas megyében

vid-fm szb la

1969. június 5.

a hazafias népfront vas megyei bizottsága csütörtökön magyar-bolgár barátsági estet rendezett jákfa községben. rumen gercsev, a budapesti bolgár kultúra igazgatóhelyettese tartott nagy érdeklődéssel kísért tájékoztatót bulgária fejlődéséről, a baráti bolgár nép életéről. az előadás után bolgár kisfilmeket mutattak be.

a vendég pénteken pápóc községbe látogat, ahol ugyan-csak magyar-bolgár barátsági esten találkozik a falu lakóival. /mti/

--

bb 67. a műszaki tudományos fejlődés prognózisa a kgst rádiótechnikai és elektro-technikai ipari állandó bizottsága ülésének napirendjén

1 sl/gg szb 1e

1969. június 5.

csütörtökön hazaérkezett a magyar delegáció, amely a romániai mamaiában részt vett a kgst rádiótechnikai és elektronikai ipari állandó bizottságának 13. ülésén.

/folyt.köv./

- 45 -

te

bb 67. /a. műszaki-tudományos... 1. folyt./-szb

Balogh Pál, a bizottság titkára elmondotta, hogy az ülésen megvizsgálták a gyártmányok további szakosításának és a kooperáció elmélyítésének kérdéseit. Szóba került például a korszerű távgépirók, a távgépiró központok, urh adók, a kis csatormaszámu és körzeti rádió-relé összeköttetések gyártásának szakosítása. Igen fontos napirendje volt a tamácskozásnak az 1971-75. évekre szóló együttműködés előkészítése. Az ülést megelőzően alapos, körültekintő munkával a munkabizottságok kidolgozták a műszaki tudományos fejlődés prognózisát, vagyis azt, hogy a rádiótechnikában és elektronikában a következő évtized első felében milyen változások várhatók világviszonylatban. E prognózis alapján a mostani ülésen kidolgozták, hogy elsősorban mely témákban célszerű együttműködni, egy további ülésen pedig már az együttműködés módját is megtárgyalják. Az értekezlet munkájában igen kedvezően éreztette hatását a Kéts tanácsának nemrég lezajlott 23. ülése, országaink együttműködési törekvése, a szocialista munkamegosztás elmélyítésének légköre.

az állandó bizottság 13. ülésén az elmúlt évi munkát is értékelték. Számunkra örvendetes, hogy a mikrohullámu rádió-relé berendezések kutatási együttműködését Magyarország koordinálja. /mti/

-. -

bb 77- népművelők találkozója szigetközben

vid-fm szb la

1969. június 5.

A mosonmagyaróvári és szigetközi napok alkalmából csütörtökön megrendezték a dunántúli népművelők és az ország népművelési tanácsadóinak, honismereti és néprajzos előadóinak találkozóját. Dr. Vonsik Gyula, az MSZMP központi bizottsága tudományos, közoktatási és kulturális osztályának helyettes vezetője tartott tájékoztatót a népművelés időszerű kérdéseiről, majd dr. Timaffy László tanár tartott előadást szigetközi néprajzi emlékeiről.

A találkozó résztvevői délután a szigetközi Lipótközségbe látogattak, ahol szigetközi népművészeti estet rendeztek táborúz mellett a Duna-partján. /mti/

-. -

-46-

le

bb 79. sulyos közlekedési balesetek

i pr/gg szb la

1969. június 5.

szabálytalanul haladt át az uttesten Pamlényi Lajosné 63 éves budapesti nyugdíjas s a Bajcsy-Zsilinszky ut 39 számú ház előtt egy motorkerékpár elgázolta. az idős asszony sulyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a xviii. kerületben a Gyömrői ut 46 szám előtt Prés Lajos, 22 éves budapesti gépkocsivezető mikrobuszával egy villanyoszlopnak ütközött, majd felborult. Prés sulyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. /mti/

-. -

bb 80. áramszolgáltatási zavar budán - kisiklott egy villamos kispesten

i pr/gg szb la

1969. június 5.

csütörtökön a főváros két pontján is szünetelt a villamosközlekedés hosszabb-rövidebb ideig. Áramszolgáltatási zavar miatt délben a Moszkva tér környéki villamosok álltak le, nem járt a 18-as, az 56-os, az 58-as, az 59-es és a 61-es. a hibát 24 perc alatt szüntették meg, ez alatt az idő alatt sűrített autóbuszjáratokkal bonyolították le a forgalmat.

délután hat óra tájt a kispesti Kossuth téren egy kiálló utburkoló kő kisiklatta az 51-es villamost. személyi sérülés szerencsére nem történt, de a sinről kiugrott szerelvény kereken hatvan percig akadályozta a villamosforgalmat. az 50-es, 52-es járatokat ez alatt az idő alatt kerülőúton, az Ady Endre uton és a Tótn Árpád utcán át közlekedtették, s sűrítették a 35-ös autóbusz járatait. /mti/

-. -

-47-

- v é g e -

21.06/11

le



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. június 6.

bb 1. rendelkezés a dolgozók szakközépiskolai esti és levelező oktatásáról

1 vt/gk szb zs

1969. június 6.

a művelődésügyi miniszter a dolgozók szakközépiskolai esti és levelező oktatását - a szakközépiskolai képzésben érdekelt miniszterekkel és országos hatáskörű szervek vezetőivel egyetértésben - utasításban szabályozta, a rendelkezés kimondja, hogy a dolgozók szakközépiskolájában szerzett érettségi bizonyítvány azonos értékű a rendes koruak szakközépiskoláiban szerzett végzettséggel. a dolgozók szakközépiskoláiban tanulókat esti és levelező oktatási formában, a rendes koruak szakközépiskolái mellett működő külön tagozaton, vagy önálló dolgozók szakközépiskoláiban, a rendes koruak tagozataira megállapított szakosítás szerint képezik. a dolgozók szakközépiskolájának első osztályába azt vehetik fel, aki igazolja, hogy az általános iskola nyolcadik osztályát sikeresen elvégezte, vagy azzal egyenlő értékű iskolai végzettsége van; a beiratkozás évének augusztus hó 31. napjáig 17. életévét már betöltötte; a választott szakmára /szakirányra/ előírt egészségügyi követelményeknek megfelel; a szakközépiskola szakirányának megfelelő szakmunkásbizonyítvánnyal, illetve azzal egyenértékű szakmai végzettséggel rendelkezik; munkaviszonyban áll, vagy szövetkezeti tag.

/foLyt.köv./